



مجلة الأسواق

مج الحسین
٤٠ عاما
على طريق الحرية
والديمقراطية والتنمية

صور وتفاصيل صفحة ١٦

آخر الأسبوع
ملحق ملون
مجاني
مع العدد
٣٢ صفحة
٢٠٠ فلس

الأربعاء ١٢ - ١٩ من القعدة ١٤١٣ هـ الموافق ١١ - ١٨ أيار ١٩٩٣ م العدد (٦١) السنة الثانية | AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 5-11 May 1993 NO. 61 VOL. 2

المستثمرون يتصرفون وكأن "الحل" أصبح حقيقة على الأرض

الأردن مرشح لدخول نادي الأغنياء بنهاية التسعينات

مشروع لإنشاء سوق شرق أوسطية مفتوحة . ومطالبة أوروبية أمريكية بتوزيع ثروات النفط عبر هذه السوق

واشنطن - الأسواق
تتباين آراء خبراء اقتصاديين أمريكيين بشأن دخول عدد من البلدان العربية في السوق العالمية. فبينما يرى البعض أن دخول هذه الدول إلى السوق العالمية سيؤدي إلى نمو اقتصادي كبير، يرى آخرون أن هذه الدول لا تمتلك البنية التحتية اللازمة لتدعيم اقتصادها. ويؤكد الخبراء أن السوق العالمية أصبحت مفتوحة أمام جميع الدول، مما يتيح للدول النامية فرصة كبيرة للتنمية الاقتصادية.

القانون سيطر . بالتاكيد . قبل اجتماعات نادي باريس

انتهت معركة "ضريبة المبيعات" لتبدأ مواجهة "قانون الجمارك"

المالية والغرفتان خاضتا "المعركة" بأسلحة غير متكافئة . وبغضوض في المعلومات أثر سلبي على حركة السوق

كتب عوني الداود
انتهت - تقريبا - معركة ضريبة المبيعات بان أصبح القانون جاهزا للتصديق. ولكن ما زالت هناك بعض النقاط التي تحتاج إلى توضيح. ومن المتوقع أن يتم توقيع القانون في وقت قريب. وهذا سيشكل خطوة مهمة في مسيرة الإصلاح الاقتصادي في الأردن. كما أن هذا القانون سيعمل على تعزيز الإيرادات الحكومية، مما سيساعد الحكومة على تمويل مشاريع التنمية المختلفة.

١٣٠٠ شركة أردنية في أوروبا الشرقية وحدها

الاستثمارات الأردنية في أوروبا الشرقية تغطي عدة قطاعات

مروان عوض : الاستثمارات لم تصل بعد إلى مرحلة الاستقرار المثير للمخاوف

كتب سلام الشوا
تفاهت جبهة غزت أوساط رجال الأعمال الأردنيين في هذه الأخيرة، ألا وهي الإقبال المتزايد على الاستثمار في دول أوروبا الشرقية للدرجة التي وصل معها حجم الشركات الأردنية في رومانيا متفردة.

"الأسواق" تنابيع فضائية اللحم المفروم والواردات من أوروبا الشرقية

مصانع اللحوم تتجاهل الدعوة لايضاح أساليبها في فك وإعادة تجميد اللحم المفروم

أوروبا الغربية تقرر مصير واردات اللحوم من الشرقية الاثنين

الأسواق
من المقرر أن تصدر المجموعة الأوروبية يوم الاثنين المقبل، القرار النهائي بشأن واردات اللحوم من الشرق الأوسط. وهذا القرار سيعمل على تنظيم السوق الأوروبية وحماية المستهلكين من المنتجات غير الآمنة.

٤٧٥ دولارا ثمن تذكرة نهائي كأس العالم "٩٤"

الشركات بدأت حملات الترويج الاعلاني "وحرب النجوم" تسبق الكأس

الأسواق
تقام خلال الفترة من ٢٢ - ٣٠ أيار المقبل في مدينة أريد التصفيات الأسبوعية لكأس العالم لكرة القدم التي تشارك بها ٢٤ فريقا. وهذا الحدث الرياضي الكبير سيجذب انتباه الملايين من المشاهدين حول العالم.

١٨٧ مليون دولار يقدمها برنامج المساعدات الإنمائية الأمريكية للأردن (٢٠٠٠)

الأسواق
من المقرر أن تصدر المجموعة الأوروبية يوم الاثنين المقبل، القرار النهائي بشأن واردات اللحوم من الشرق الأوسط. وهذا القرار سيعمل على تنظيم السوق الأوروبية وحماية المستهلكين من المنتجات غير الآمنة.

المراة
والمستهلك
ملحق
مجاني
مع العدد

الميزانيات الخاصة

- بنك الإنماء الصناعي (ص٥)
- شركة البستويات العربية (ص٧)
- الشركة الأردنية للصناعات الخشبية (جوايكو) (ص٩)
- بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) (ص١٢)
- شركة النسر العربي للتأمين (ص١١)
- شركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية (ص١٣)

مهنات عامة وتقاير مكائن الإدارة

- بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- بنك الأردن
- شركة دار البناء للتنمية والاستثمار
- شركة فنادق الشرق الأوسط
- والكمبيوتر
- الشركة العقارية الاستثمارية (عقاركو)
- الشركة الوطنية للصناعة الصلب
- شركة التفتيش للصناعات الانتشائية
- شركة البحار العربية للتأمين
- الشركة العربية للصناعة الأكرية
- شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيميائية

شركة الشرق الأوسط للجرانيت والرخام (ص١٦)

جوايكو توزع أرباحا بنسبة ٢٠ بالمئة على المساهمين

عمان - قررت الهيئة العامة للشركة الأردنية للصناعات الخشبية جوايكو، توزيع الأرباح المحققة لعام ١٩٩٢ بنسبة ٢٠ بالمئة على مساهمي الشركة.

بطاقة حب ودلاء

من أسرة

شركة الشرق الأوسط للتأمين

ألم مقام حضرة صاحب الجلالة الشرفي الهاشمي الملك الحسين المعزى بمكة المكرمة الأردن في يوم الثلاثاء ١٢ من شهر ربيع الثاني ١٤١٣ هـ الموافق ١١ من أيار ١٩٩٣ م.

AL - ASWAQ

الأربعاء ١٢ - ١٩ من القعدة ١٤١٣ هـ الموافق ١١ - ١٨ أيار ١٩٩٣ م العدد (٦١) السنة الثانية

سهم عبد الرحمن ياغي - مدير البرنامج يتحدث لـ "الأسواق"

١٨٧ مليون دولار يقدمها برنامج المساعدات الإنمائية الأمريكية للأردن للمستوردين والمشاريع الحكومية

قروض ميسرة لتمويل شراء المواد الخام والمعدات والقطع من السوق الأمريكي وبفائدة تقل ١,٥% عن سعر إعادة الخصم



... يتحدث للمزيلة سلام الشوا



السيد ساهم ياغي

الحد الأدنى ١٠ آلاف دولار والحد الأعلى مليون دولار

البرنامج المفقول للـ ٧٧ مليون دولار على المشروعات الحكومية
١١٠ ملايين دولار لـ ١٠ شركة أردنية والمبني ١٠ ملايين

الأردنية كانت قد استغاثت من حوالي ٨٠ مليون دولار في إعطاءات حكومية مثل شراء القوارب لمؤسسة الموانئ وتمويل شراء حفارة البترول وغيرها مشاريع في مجال النقل والاتصالات والتعليم والصحة وغيرها.

وأشار السيد ساهم ياغي، مدير البرنامج، حديثه مع "الأسواق" بدعوة جميع فاعليات القطاع الخاص الأردني إلى ضرورة الاستفادة من هذا البرنامج الذي يضمن تمويل شراء المستودعات الأمريكية بقروض ميسرة وبأسعار فائدة منخفضة علما بأن الحد الأدنى للقروض هو ١٠ آلاف دولار والحد الأعلى هو مليون دولار وبما يعود بالنفع على مصالح كلا الجانبين الأردني والأمريكي ويشكل خلفية قوية للتعاون التجاري في المرحلة القادمة.

دور الجهاز المصرفي الأردني هو ضمان للمستودع أمام البنك المركزي الأردني، إضافة إلى أن الإقراض يتم بالدينار الأردني الأمر الذي يقلل من خطورة الأرباح بالعملة الأجنبية. وفي أعقاب قيام البنوك التجارية باستيراد القروض والتي حسب ما أشار مدير البرنامج أن أي من أصحاب القروض لم يتخلف في الدفع فإنها تذهب جميعها تحت اسم الحساب الخاص لبرنامج المساعدات الإنمائية الأمريكية للارتقاء بقطاع الأعمال في الأردن ويتم الاتفاق مع وزارة التخطيط للارتقاء على مشاريع البنية التحتية للأبن كطرق والجسور وبناء المدارس والمستشفيات.

ويشار هنا إلى أن البرنامج يجري تنفيذه بالتعاون مع وزارة التخطيط والبنك المركزي الأردني، علما بأن الحكومة

وفي معرض رده على سؤال حول استفادة المصارف الأردنية وبورها في هذا البرنامج أوضح السيد ساهم ياغي أن

بفوائد نصف سنوية، وحسب قوانين البرنامج فإن القروض تمنح لمدة سنتين إذا كانت لتمويل شراء مواد خام ولثلاث سنوات لتمويل المواد الوسيطة ولتة خمس سنوات إذا كانت لتمويل المعدات الثقيلة ويكون الدفع بالدينار الأردني مما يوفر على الأردن العملات الأجنبية.

البرنامج يدفع كامل قيمة المصارف المستوردة والخدمات المرافقة كالتأمين إلى المصدر الأمريكي بالدولار.

ويضيف السيد ساهم ياغي أن الاعتماد يتم فتحه مباشرة بعد موافقة البنك التجاري، علما بأن الأوراق الثبوتية المطلوبة هي تمهيد طلب التمويل وموافقة البنك التجاري وتقديم العروض الشرائية وهي أمور يسيرة، ويرافق فتح الاعتماد دفع ١٠% من قيمة القرض ثم يتم سداد البقية الأولى بعد مدة ستة أشهر سداد باقي الدفعات خلال الفترة المحددة.

التمويلية ٣٥ مليا بقيمة ٦ ملايين ٨٨٠ ألف دولار فيما بلغ عدد جميع الطلبات التي قام البرنامج بتمويلها في نهاية عام ٩٢ نحو ٥٠ مليا بقيمة ٦ ملايين ٣٥ ألف دولار.

وأشار أيضا إلى التعاون الذي تبديه المصارف المحلية لهذا البرنامج حيث يبلغ عدد المصارف التي تتعامل مع البرنامج نحو ثمانية عشر مصرفا تشكل ما نسبته ٩٥% من الجهاز المصرفي الأردني علما بأن السعر الأدنى للمنافسة ١٤٠ شركة أردنية بقروض بلغت قيمتها ١٠٠ مليون دولار أمريكي خلال الأعوام الماضية، وأوضح مدير البرنامج السيد ساهم ياغي بأن البنية بسيطة للغاية وتقلو من أي تعقيدات لدارية، فالمستورد الذي يرغب في استيراد بعض المواد الأولية أو المعدات والآلات أو قطع الغيار أو السلع الوسيطة ما عليه سوى أن يذهب لمصرف التمويل من قبل برنامج المساعدات على أن يقدم ثلاثة عروض تجارية للمصلحة التي يرغب في استيرادها وعليه هو الاختيار لأن الكلفة وإن ارتفعت فهو الطرف الذي سيتحملها ويمكن الشركات الأردنية من استيراد حاجاتها بأسعار مناسبة وبكلفة منخفضة من جهة ثانية.

وأشار إلى ارتفاع عدد الطلبات التي تلقاها البرنامج لتمويل مستوردين أردنيين خلال الربع الأول من العام الحالي ٩٣ إذ بلغ عدد الطلبات

الأسواق

لا زال برنامج المساعدات الأمريكية الإنمائية للأردن يواصل أعماله في تقديم القروض للقطاع الخاص الأردني لاستيراد المواد الأولية والمعدات والأجهزة من الولايات المتحدة بشروط ميسرة وبمعدلات فائدة أقل بنحو ١,٥% عن المصارف المحلية.

وأعلن السيد ساهم ياغي، مدير البرنامج لدى الأردن في حديث أجريته مع "الأسواق" عن وجود عشرة ملايين دولار حاليا مخصصة لتمويل فاعليات القطاع الخاص الأردني في استيراد حاجاته للصناعة من السوق الأمريكي.

وأوضح السيد ياغي أن إجمالي قيمة البرنامج الذي قدمته الحكومة الأمريكية كمدة للاردن عام ١٩٨٦ قد بلغ ١٨٧.٣ مليون دولار تم اتفاق ٧٧ مليون دولار على مشروعات القطاع العام ونحو ١١٠ ملايين دولار لتمويل قروض القطاع الخاص وذلك لتعزيز التبادل التجاري ما بين السوقين الأردني والأمريكي.

وليس الأمر قاصرا على مد الجسور التجارية ما بين فاعليات القطاع الخاص في كلا البلدين فحسب.. فكما أوضح السيد ياغي فإن البرنامج موجه للحفاظ على رصيد الأردن من العملات الأجنبية من جهة والعملات الأمريكية من جهة أخرى وتمكين الشركات الأردنية من استيراد حاجاتها بأسعار مناسبة وبكلفة منخفضة من جهة ثانية.

وأشار إلى ارتفاع عدد الطلبات التي تلقاها البرنامج لتمويل مستوردين أردنيين خلال الربع الأول من العام الحالي ٩٣ إذ بلغ عدد الطلبات

أخطاء في الخطة (٣)

بلم: عودة سليمان الصويص

استكمالا لما طرح في هذه الزاوية نقول: إن احتمال مع التغيرات الاقتصادية الكلية ورصد حركتها وتوقع تطورها هو في جوهره إنما يجسد أساس عملية التخطيط الاقتصادي والاجتماعي، وأن للثلاث الذي يمثل الاستهلاك والادخار والاستثمار على وجه التحديد إنما هو في موقع التغيرات الأخرى مرتبطة به ارتباطا وثيقا النتيجة بالسبب كما لا يجوز إلا أن تكون الحركة التبادلية والعلاقة العضوية بين أضلاع هذا المثلث في رتابة واتساجم وتوافق تام ولا يجوز أيضا إلا أن تكون العملية التخطيطية وأمية لهذه التغيرات وراصد لحركتها وطبيعة تطورها باعتبارها أساس العملية للتنمية وجوه الأنوات التخطيطية أصلا.

والواقع أننا إذا ما سلطنا الضوء على واحد من هذه التغيرات الاقتصادية الكلية وهو الادخار الكلي من الناحية الرقمية لمعرفة مدى انسجامه مع ما ترمي إليه الخطة، فإننا نلاحظ أن مسألة احتساب هذا التخفيض كما هي واردة في مسودة الخطة لم تكن بتلك الدقة وذلك الانسجام مع ما هو وارد في الخطة ذاتها، فحجم الاستثمار والإجمالي المطلوب والذي هو أساس احتساب معدل النمو المنشود، وكما أوردته الخطة هو ٥٣٢٢ مليون دينار، وأن المخدرات الكلية والتي هي القاء الطبيعة لتمويل هذه الاستثمارات سوف يبلغ ما نسبته ٢٨٤.٢ من حجم الاستثمار للشار إليه، أي أن حجم المخدرات الكلية والحالة هذه يكون ٤٤٨١ مليون دينار، ثم تأتي الخطة وفي موقع آخر وتتحدث تفصيلا عن المخدرات الكلية ويشكل سوى فيكون مجموع هذه المخدرات لكل سنوات الخطة ٤٣٩٤ مليون دينار، أي أننا أمام رقمين للمخدرات الكلية وبفارق ٨٧ مليون دينار، فهل اختلاف الرقمين ناجم عن كيفية احتساب الادخار الكلي ذاته أم هو خطأ في احتساب رقم حجم الاستثمار الكلي والذي بناء عليه اشتقت أرقام للمخدرات الكلية؟

صحيح أننا ما زلنا نسرد أخطاء في الخطة لا تعدو أن تكون شكلية وإنها يجب ألا تخفى على واضعي الخطة أنفسهم، غير أنه من الواجب القول ثانية أن اختلاف الأرقام وتضاربها في ذات المصدر أمر غير مقبول خاصة إذا كنا نتكلم عن خطة اقتصادية واجتماعية وحتى وإن كان هذا الاختلاف شكليا، ذلك أن كثرة الأخطاء الشكلية وعدم دقة احتساب الرقم الوارد تعتبر مؤشرا لاحتمالية عالية في وجود أخطاء جوهرية وأنه لا يجوز اتخاذ من أن تكون الخطة لا زالت في طور المسودة فريحة لارتكاب مثل هذه الأخطاء، فمسودة الخطة الاقتصادية لا يجوز أن تحمل أرقاما متناقضة ولا في مبرر احتساب خاطئ لحركة التغيرات الاقتصادية الكلية من موقع آخر في الخطة ذاتها.

خبر دولي يطلع على أوضاع المخازن في الأردن

بدأ على الترتيب التي اتخذها مؤتمر الربيع العربي للتحقق عام ١٩٩٠ وجمهورية الأردن ووزارة التخطيط ووزارة صناعة عمان وتبارة لاحتياط الخبز في المملكة في مباحثتها.

أوفدت منظمة العمل الدولية من طريق برنامج الأمم المتحدة للامانة خبير سويدي في الأردن حوالي الشهر زاروا مختلف المصانع لاجل فحص الأوضاع على وضعية المخازن فيها ومن ثم تقديم للمخازن المناسبة التي تستلزم تطويرها من حيث طريقة العمل وتأمين العمل.

هذا وسيلتقي الخبير بوزراء الأردن والسادة وزراء التموين والتخطيط والعمل والمدير العام للتدريب المهني.

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

حساب الأرباح والخسائر المرحل للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

١٩٩١	١٩٩٢
دينار أردني	دينار أردني
الإيرادات	
الفوائد الدائنة	٦,٤٣٩,٠٠٢
العمولات الدائنة	٦٦٢,٢٨٧
فرق العملة الأجنبية	١,٥٨٣,٣٩٩
إيرادات أخرى	٧٥٨,٠٦٨
المجموع	٧,٩٤٢,٧٥٦
المصروفات	
الفوائد المدينة	٤,٣٦٩,٠٩٤
المصاريف الإدارية والعمومية	١,٥٠٠,٠٠٠
الاستهلاكات والمصاريف الأخرى	١٦٧,٣٧٩
حقوق الأقلية	٣٦,٣٣٠
المجموع	٥,٨٧٢,٧٠٣
الأرباح التشغيلية	٢,٠٦٩,٦٦٣
الدخول المعلومة	٧,٠٣٥,١٩
المخصص العام للدخول	٢٤٢,٠٠٠
صافي ربح السنة	٩٤٢,٠٠٠
الفائض في مخصص الدخول	٧,٠٣٥,١٩
أرباح منورة أول السنة	١,١٦٦,٧٩٣
الأرباح القابلة للتوزيع	١,١٦٦,٧٩٣
القرائن	١٧,٤٧٧
الاحتياطي القانوني	١,٠٨٧,٩
الاحتياطي الاختياري	١٩٨,٩٩٨
احتياطي عام	٣٠٠,٠٠٠
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	٣٥,٠٠٠
مخصص رسوم الجامعات	٩,٩٥٠
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	٩,٩٥٠
أرباح مقترحة توزيعها على المساهمين ٨	٨٠٠,٠٠٠
أرباح المنورة في نهاية السنة	٢٥,١١٠
المجموع	١٤٣,٣٣٩
	١,١٦٦,٧٩٣

الميزانية العمومية الموحد في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

١٩٩١	١٩٩٢
دينار أردني	دينار أردني
الموجودات	
التقدي في الصندوق والأرصدة لدى البنوك	٦٦,٢٨٢,٥٤٢
محفظة الأوراق المالية	٤,٤٧٨,٦٩١
السلف والقروض المستغلة	٤٦,٨٤٠,٤٢٨
الموجودات الثابتة	١,٧٠٤,٨٧٠
الموجودات الأخرى	٣,٣٩٥,٥٢٣
مجموع الموجودات	١٢٢,٧٠٢,١٨٣
المطلوبات	
ودائع الجمهور (جارية وتوفير ولأجل)	٩٢,٦٦٤,٥٥٢
ودائع البنوك	٢,١٧١,٤٩٨
المبالغ المقرضة من البنوك	١٨٨,٤٣٣
التأمينات التقديرية	٨,٦٨٢,٢٥١
مخصصات أخرى	٤٨٧,٣٢٥
المطلوبات الأخرى	٣,٩٠٩,٤٤٧
حقوق الأقلية	١٥٧,١٣٧
قروض مساندة من كبار المساهمين	٤,٥٠٠,٣٣٧
حقوق المساهمين	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المنقوع	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
الاحتياطي القانوني	٢,٩١٩,٠٠٠
الاحتياطي الاختياري	٤٠٣,٠٢٤
احتياطي عام	٣٠٠,٠٠٠
الأرباح المنورة	٢٥,١١٠
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١٢٢,٧٠٢,١٨٣
الحسابات الشفافية	
الاعتمادات المستندية	٢,٩١٩,٠٠٠
الكفالات	٣,٤٣٩,٥٤٤
التزامات أخرى	١٦,٧٨٢,٥٧٠
المجموع	٢٩,١٣٧,٤٧٣
	١٥,٢١٢,٩٢٨

موجز تقرير مجلس الإدارة

استطاع البنك بإبرام من جداته تأسيسه أن يحقق نموا ملحوظا وهما في أعماله، وأن يؤكد حضوره وفاعليته على الساحة المصرفية الأردنية بعد سنتين فقط من ممارسته لنشاطه الفعلي.

يعتبر البنك أول بنك شمل في الأردن، حيث يقدم لعملائه الخدمات المصرفية التجارية التقليدية إضافة للنشاطات المصرفية الاستثمارية من خلال الشركة التابعة (شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية).

تجاوزت جميع مراكز الربح في البنك الأهداف المرسومة لها، سواء على صعيد حجم العمل أو على صعيد المداخل المحفلة، واستطاع البنك أن يتوسع نشاطاته ويرتكز الربح فيه تنوعا ملموسا.

حقق البنك نموا في مجموع موجوداته بنسبة ٥٧,٥% ونموا في ودائع الجمهور بنسبة ١٧٩% ونموا في التسهيلات الائتمانية الممنوعة بنسبة ٤٩,٧% ونموا في الأرباح التشغيلية بنسبة ٨١% وبما يعادل ١/٨ من مجموع حقوق المساهمين، وبلغت الأرباح القابلة للتوزيع ١,٧٨٢,٥٥٦ دينار (بعد خصم مخصص الدخول الجديدة حسب تعليمات البنك المركزي الأخيرة) مقابل ١,١٦٦,٧٩٣ دينار للسنة السابقة، أي زيادة نسبتها ٥١%.

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع ٨% من القيمة الاسمية للسهم أرباحا للمساهمين مقابل ٢% في السنة السابقة.

في مجال مبيعات الإمان للصير حقق البنك درجة عالية من نموها وإمنا مصريا عاليا، حيث بلغت نسبة مبيعاته ٢٢,٨٣% بينما الحد الأدنى المطلوب حسب تعليمات البنك المركزي والمعلم الدولي هو ٨% ويحفظ البنك بدرجة سوية عالية تبلغ ٧٧,٧% وهي من أعلى النسب لدى البنوك.

يتبع البنك سياسة تعظيم نسبة المداخل غير الائتمانية في مجمل الدخل، إذ بلغت نسبة المداخل من النشاطات الائتمانية ٢١% و٣٩% للمداخل من النشاطات الاستثمارية مقابل ٨٠% و٢٠% على التوالي للسنة السابقة.

تقرير مرافقي الحسابات

ألقى حضرات السادة مساهمي بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) لفق فحصا للبيانات المالية الموحد لبيانات المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) شركة مساهمة أردنية المسجلة على الصلح من ٢٧ إلى ٣١ كانون الأول ١٩٩٢، وقد شمل فحصا إجراءات الاختبارات اللازمة للبيانات المالية وغيرها من إجراءات المراقبة الأخرى التي وجبتها ضرورية، وحصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رايها ضرورية لغرض التدقيق.

في رأينا أن البيانات المالية الموحد تعبر بصورة صحيحة وعادلة عن المركز المالي الحقيقي لبيانات المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ وعن نتائج أعماله للسنة المنتهية بذلك التاريخ.

في رأينا أيضا أن بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) يحفظ بديقته حسابه منتظمة، وأن الجرد قد جرى وفقا للأنظمة الرقمية وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحد متفقة معها، حسبما وصل إليه علما واعتقنا أن تقع خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ مخالفة لاحكام قانون الشركات الأردني رقم ١ لسنة ١٩٨٩ في النظام الأساسي للبنك على وجه أنه يكون له تأثير سلبي ومدى على نشاط البنك أو مركزه المالي.

بناء على ما تقدم نقترح على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية الموحد.

محمد عبد الكريم سعادة
أجازة رقم ٥١٨ فلة (١)
عن وني مري وشركاهم
٢٥ كانون الثاني ١٩٩٣ عضو في أرشست ويونغ العالمية



في دراسة لبيت الحكمة للإدارة والاستشارات الصناعية مطلوب إصلاح النظامين الضريبي والجمركي وإصلاحات مصرفية واسعة كي يحتل الأردن المرتبة الأولى بدلاً من العاشرة في ترتيب الدول الجاذبة للاستثمار

الأردن في موقع تنافسي ممتاز من حيث الخصائص السكانية والموقع

غلاء في عمان مقارنة بـ ١٣ عاصمة ومدينة في أوروبا وآسيا والولايات المتحدة

موقع غير جيد في التنافسية الدولية القائمة على تشريعات الاستثمار والضرائب والتعرفة الجمركية

الخدمات اللازمة للصناعة في الأردن أكثر كلفة من الدول الصناعية موضوع المقارنة

عمان أكثر أمناً وهدوءاً وصحة اجتماعية أفضل من مدن وعواصم ١٣ دولة

استبدال أسعار الشحن البري والبحري في الأردن يؤهله لتنافسية عالية

القطاع البنكي يحتاج لاعادة دراسة للاجراءات والروتين والقوانين الداخلية والعمامة لتحسين القدرة التنافسية الأردنية على جذب الاموال

إصلاح النظامين الضريبي والجمركي في الأردن، إضافة إلى إصلاحات مصرفية واسعة، إذا أراد الأردن أن يتجسّد صناعياً، وتجارياً، ولعل نمط المناطق الحرة للنجاح عالمياً هو الذي يجب أن يتم التأكيد عليه ليصبح الأردن منطقة حرة تجارياً. وقد قدمت الدراسة توصيات لتحسين القدرة التنافسية الدولية للأردن هي:

- ١- إصلاح النظام الجمركي، وتخفيف المكوس لتشجيع الاستثمار وزيادة التنافسية الصناعية الأردنية.
- ٢- منح المزيد من الإعفاءات الضريبية وتخفيف قيود الضريبة لتقوية الجانبية الاستثمارية للأردن.
- ٣- إجراء إصلاحات مصرفية لتحسين الوضع المصرفي وزيادة حجم الاستثمارات العالمية في البنوك الأردنية.
- ٤- العمل على إصلاح وتحديث نظم الاتصالات في الأردن.
- ٥- العمل على تحسين وتوسيع شبكة المواصلات (الطرق) في الأردن.
- ٦- تحديث وتوسيع سكة الحديد.
- ٧- تحسين نظام الرقابي في ميناء العقبة.
- ٨- تحسين نظم مناولة البضائع في العقبة.
- ٩- العمل على تحسين المورد البشري المؤهل بالتدريب الصناعي المتقدم.
- ١٠- مراجعة وتحسين البنية العمل في المؤسسات الحكومية لتصبح أكثر كفاءة خاصة فيما يتعلق بالاستثمار والتصنيع.

نتيجة (٢): يعتبر الأردن منافساً جيداً من ناحية الموقع الجغرافي ليقية الدول التي تمت المقارنة معها، فهو أقرب بحراً إلى فرنسا (مورسيا) - ميناء القياس في الدار البيضاء - من بعض الدول الأوروبية مثل ألمانيا وبريطانيا، كما أن موقعه الجغرافي المتميز يهيئ له لعب دور جيد في التجارة العالمية، خاصة مع متوفرة فيها بأسعار جيدة مقارنة بالدول الأخرى، كما أن نوعية الحياة في عمان من الناحية الاجتماعية والفكرية هي نوعية جيدة مقارنة ببعض العواصم المذكورة في الدراسة، كما تتمتع بالهدوء ولها ببالان إجمالاً من حيث معدلات وتوعية الجرائم وبطبيعتها.

نتيجة (٣): يقيّم الأردن في موقع تنافسي ممتاز من ناحية الخصائص السكانية اللازمة لاستقطاب القوة الاستثمارية المحلية والعالمية، وتعتبر الخصائص السكانية في الأردن من عوامل جذب الاستثمار من حيث:

- ١- وجود يد عاملة شابة.
- ٢- انخفاض نسبة الأمية.
- ٣- انخفاض تكلفة اليد العاملة.

نتيجة (٤): يقيّم الأردن بوجود العديد من الخدمات الصناعية كالكهرباء والمياه والصرف الصحي ومستوى متوسط، لكنها مرتفعة الأسعار مقارنة بالدول الصناعية الأخرى. وما يرفع من تكاليف التصنيع في الأردن يأتي في المرتبة العاشرة بين ١٤ دولة أخرى في جانيته للاستثمار وقدرته التنافسية، وتأتي هذه النتيجة بسبب السياسات الضريبية والجمركية والنظام المصرفي الأردني. (انظر الرسم البياني المرفق)، وأن الإصلاح الاقتصادي الأردني حتى يتبع نمط دبي في التجارة العالمية الحرة فسيفصح أكثر جاذبية للاستثمار وأكثر تنافسية.

نتيجة (٥): تعتبر أسعار الشحن البري والبحري في الأردن مما يؤهله لتنافسية عالية بين دول العالم الأخرى على أساس هذه الميزة.

٣- تحديد نقاط الضعف في التنافسية الأردنية وتلافيها.

- ١- سبعة دول ثمانية صناعية هي: الصين، ماليزيا، تايلاند، سنغافورة، هونغ كونغ، اليابان.
- ٢- ستة دول متقدمة صناعية هي: إسبانيا، بريطانيا، فرنسا، ألمانيا، الولايات المتحدة، اليابان.

وهذه الدراسة إلى تحقيق الآتي:

١- قياس عوامل التنافسية الأردنية للتنافسية الدولية والعالم المتقدم (كاليابان وألمانيا والولايات المتحدة) والدول سريعة النمو الصناعي (مثل ماليزيا وسنغافورة وهونغ كونغ).

٢- تحديد نقاط القوة في التنافسية الأردنية الدولية وتقييمها.

١- عوامل جغرافية (سكانية) في الموقع الجغرافي.

٢- عوامل تتعلق بقوانين الدولة.

٣- توفر حيز السكن والعمل وأسعارها.

٤- توفر خدمات كهرباء وماء والصرف الصحي والاتصالات للأغراض الصناعية وأسعارها.

٥- أسعار الشحن البحري والبري.

٦- عوامل تتعلق بالمصارف التجارية.

٧- وقد كانت نتائج الدراسة كما يلي:

١- يأتي الأردن في موقع تنافسي ممتاز من ناحية الخصائص السكانية اللازمة لاستقطاب القوة الاستثمارية المحلية والعالمية، وتعتبر الخصائص السكانية في الأردن من عوامل جذب الاستثمار من حيث:

١- سبعة دول ثمانية صناعية هي: الصين، ماليزيا، تايلاند، سنغافورة، هونغ كونغ، اليابان.

٢- ستة دول متقدمة صناعية هي: إسبانيا، بريطانيا، فرنسا، ألمانيا، الولايات المتحدة، اليابان.

وهذه الدراسة إلى تحقيق الآتي:

١- قياس عوامل التنافسية الأردنية للتنافسية الدولية والعالم المتقدم (كاليابان وألمانيا والولايات المتحدة) والدول سريعة النمو الصناعي (مثل ماليزيا وسنغافورة وهونغ كونغ).

٢- تحديد نقاط القوة في التنافسية الأردنية الدولية وتقييمها.

١- عوامل جغرافية (سكانية) في الموقع الجغرافي.

٢- عوامل تتعلق بقوانين الدولة.

٣- توفر حيز السكن والعمل وأسعارها.

٤- توفر خدمات كهرباء وماء والصرف الصحي والاتصالات للأغراض الصناعية وأسعارها.

٥- أسعار الشحن البحري والبري.

٦- عوامل تتعلق بالمصارف التجارية.

٧- وقد كانت نتائج الدراسة كما يلي:

١- يأتي الأردن في موقع تنافسي ممتاز من ناحية الخصائص السكانية اللازمة لاستقطاب القوة الاستثمارية المحلية والعالمية، وتعتبر الخصائص السكانية في الأردن من عوامل جذب الاستثمار من حيث:

زبائننا يصرون الحصول على الأفضل ونحن نشاركهم إصرارهم

ليبانك Leabank

إنه حبنا الأشياء الذي تحتاجه مكتتبك.

إن العناية الفائقة التي وضعناها في التصميم الأنيق لخزائن مكاتب Leabank قد وضعناها أيضاً في اختيار المواصفات وفي التصنيع لتعطيل أشات مكاتبك متيناً يشتمل أعلى ظروف العمل لسنتين متوالية.

عاجلاً أم آجلاً سوف تفتن زبناً

شركة ريم للصناعات المعدنية
RIM METAL MANUFACTURING CO.

نلتزم بجودة ما نصنع

الوكيل الممثلة: شركة المكتبة التجارية شارع الجارم - تلفون: ٦٨٧٧٠٢ - فاكس: ٦٨٧٧٠٣

فرص تجارية مشيرة تطرق أبوابكم.

نحن نبحث عن تجار جدد جديدين بالتمتع التجاري في دبي، الأردن ولبنان سنكون ١٠٠٠ مايو ١٩٩٢ والتي يوجهها مجلس تنمية التجارة هوونغ كونغ لتزويدكم على أهم المصالح التجارية في هونغ كونغ.

كما هي القادة، فإن التوجه يوزع هذه البرة أيضاً لتزويدكم واسعة من المنتجات ذات التوجه الجديدة والأسعار المنخفضة والتي تضمنت أدوات الكمبيوتر والمنشآت، والتدبير، الأقمشة، الأثاث، والأجهزة، والآلات، والكثير غيرهما.

موتير يقيم التوجه المؤقت من ٧٠ ممسكاً وممسكاً المكاتب والمصاحفات التجارية. دونوا تاريخ ومكان المقربين في بلدكم ولدتهموا فترمة زيادة هذه هونغ كونغ التجارية فتوتكم.

الجنس	القيمة
ديبا - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
عمان - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
بيروت - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
دمشق - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
القاهرة - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
الرياض - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
المنامة - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
الكويت - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
البحرين - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
السعودية - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
البحرين - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
السعودية - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
البحرين - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
السعودية - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥

مجلس تنمية تجارة هونغ كونغ

هدفتنا توفير الفرص التجارية

مدير: ٧٢٤٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة، تلفون: ٦٨٧٧٠٢ - فاكس: ٦٨٧٧٠٣

فرص تجارية مشيرة تطرق أبوابكم.

نحن نبحث عن تجار جدد جديدين بالتمتع التجاري في دبي، الأردن ولبنان سنكون ١٠٠٠ مايو ١٩٩٢ والتي يوجهها مجلس تنمية التجارة هوونغ كونغ لتزويدكم على أهم المصالح التجارية في هونغ كونغ.

كما هي القادة، فإن التوجه يوزع هذه البرة أيضاً لتزويدكم واسعة من المنتجات ذات التوجه الجديدة والأسعار المنخفضة والتي تضمنت أدوات الكمبيوتر والمنشآت، والتدبير، الأقمشة، الأثاث، والأجهزة، والآلات، والكثير غيرهما.

موتير يقيم التوجه المؤقت من ٧٠ ممسكاً وممسكاً المكاتب والمصاحفات التجارية. دونوا تاريخ ومكان المقربين في بلدكم ولدتهموا فترمة زيادة هذه هونغ كونغ التجارية فتوتكم.

الجنس	القيمة
ديبا - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
عمان - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
بيروت - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
دمشق - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
القاهرة - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
الرياض - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
المنامة - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
الكويت - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
البحرين - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
السعودية - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
البحرين - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
السعودية - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
البحرين - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥
السعودية - هندسة ريجيني	٢٥٠٠/١٥

مجلس تنمية تجارة هونغ كونغ

هدفتنا توفير الفرص التجارية

مدير: ٧٢٤٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة، تلفون: ٦٨٧٧٠٢ - فاكس: ٦٨٧٧٠٣

العام	القيمة
١٩٩١	٣٥٦٠٠٠
١٩٩٠	٣٠٨٩١٥
١٩٨٩	٥٨٩٦٥
١٩٨٨	١٦٣١٩١
١٩٨٧	٩٠٠٠٨٨
١٩٨٦	٢٠١٣٩٠٠
١٩٨٥	٨٦٥٠٠٠
١٩٨٤	٣٨٩٠٨
١٩٨٣	٣٠٧٧٨
١٩٨٢	٣٠٤٧٣٩٥
١٩٨١	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٨٠	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٩	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٨	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٧	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٦	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٥	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٤	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٣	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٢	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧١	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٧٠	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٩	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٨	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٧	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٦	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٥	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٤	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٣	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٢	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦١	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٦٠	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٩	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٨	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٧	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٦	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٥	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٤	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٣	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٢	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥١	٣٠٤٧٦٩٣
١٩٥٠	٣٠٤٧٦٩٣

الاسواق - الفاينشال تايمز

بھول سٹریٹ جرنل - میرٹھ ویک فورسز

أسواق المال والإسهم والسلع

ارتفاع طفيف لأسعار الدولار

وبيرى الدولار من النافذة
الفضية Technical فإن حواجز
الدعم كما يلي :
١,٥٧٧ / ١,٥٧٥
١,٥٦٠ / ١,٥٦٣
١,٥٥٤ / ١,٥٥٦
١,٥٤٠ / ١,٥٤٣
١,٥٢٠ / ١,٥٢٣
١,٥٠٠ / ١,٥٠٣
١,٤٨٠ / ١,٤٨٣
١,٤٦٠ / ١,٤٦٣
١,٤٤٠ / ١,٤٤٣
١,٤٢٠ / ١,٤٢٣
١,٤٠٠ / ١,٤٠٣
١,٣٨٠ / ١,٣٨٣
١,٣٦٠ / ١,٣٦٣
١,٣٤٠ / ١,٣٤٣
١,٣٢٠ / ١,٣٢٣
١,٣٠٠ / ١,٣٠٣
١,٢٨٠ / ١,٢٨٣
١,٢٦٠ / ١,٢٦٣
١,٢٤٠ / ١,٢٤٣
١,٢٢٠ / ١,٢٢٣
١,٢٠٠ / ١,٢٠٣
١,١٨٠ / ١,١٨٣
١,١٦٠ / ١,١٦٣
١,١٤٠ / ١,١٤٣
١,١٢٠ / ١,١٢٣
١,١٠٠ / ١,١٠٣
١,٠٨٠ / ١,٠٨٣
١,٠٦٠ / ١,٠٦٣
١,٠٤٠ / ١,٠٤٣
١,٠٢٠ / ١,٠٢٣
١,٠٠٠ / ١,٠٠٣
٩٨٠ / ٩٨٣
٩٦٠ / ٩٦٣
٩٤٠ / ٩٤٣
٩٢٠ / ٩٢٣
٩٠٠ / ٩٠٣
٨٨٠ / ٨٨٣
٨٦٠ / ٨٦٣
٨٤٠ / ٨٤٣
٨٢٠ / ٨٢٣
٨٠٠ / ٨٠٣
٧٨٠ / ٧٨٣
٧٦٠ / ٧٦٣
٧٤٠ / ٧٤٣
٧٢٠ / ٧٢٣
٧٠٠ / ٧٠٣
٦٨٠ / ٦٨٣
٦٦٠ / ٦٦٣
٦٤٠ / ٦٤٣
٦٢٠ / ٦٢٣
٦٠٠ / ٦٠٣
٥٨٠ / ٥٨٣
٥٦٠ / ٥٦٣
٥٤٠ / ٥٤٣
٥٢٠ / ٥٢٣
٥٠٠ / ٥٠٣
٤٨٠ / ٤٨٣
٤٦٠ / ٤٦٣
٤٤٠ / ٤٤٣
٤٢٠ / ٤٢٣
٤٠٠ / ٤٠٣
٣٨٠ / ٣٨٣
٣٦٠ / ٣٦٣
٣٤٠ / ٣٤٣
٣٢٠ / ٣٢٣
٣٠٠ / ٣٠٣
٢٨٠ / ٢٨٣
٢٦٠ / ٢٦٣
٢٤٠ / ٢٤٣
٢٢٠ / ٢٢٣
٢٠٠ / ٢٠٣
١٨٠ / ١٨٣
١٦٠ / ١٦٣
١٤٠ / ١٤٣
١٢٠ / ١٢٣
١٠٠ / ١٠٣
٨٠ / ٨٣
٦٠ / ٦٣
٤٠ / ٤٣
٢٠ / ٢٣
٠ / ٣

ترويجها وقام البندونزيك
بتفويض الفاتدة على اتفاقيات
عقدت إعادة الشراء لانتخابات
الحكومية. وواصل الجبهة
الاستراتيجي ارتفاعه أمام معظم
العملاء وخاصة أمام الدول
حيث وصل سعره إلى ١.٥٧٠.
جبهة استثماره أمام المارك
٢.٥٠ مارك/ دولار. إلا أن
هاجس تفويض الفاتدة عليه
حذ من مواصلة ارتفاعه،
وسجل أن الليابتي سمر
قاسيا جدد أمام الدول،
حيث وصل سعره إلى مستوى
١٩,٢٥ ين/ دولار الأمر الذي
استدعى البنك الفيدرالي
الأمريكي للتدخل ببيع الن

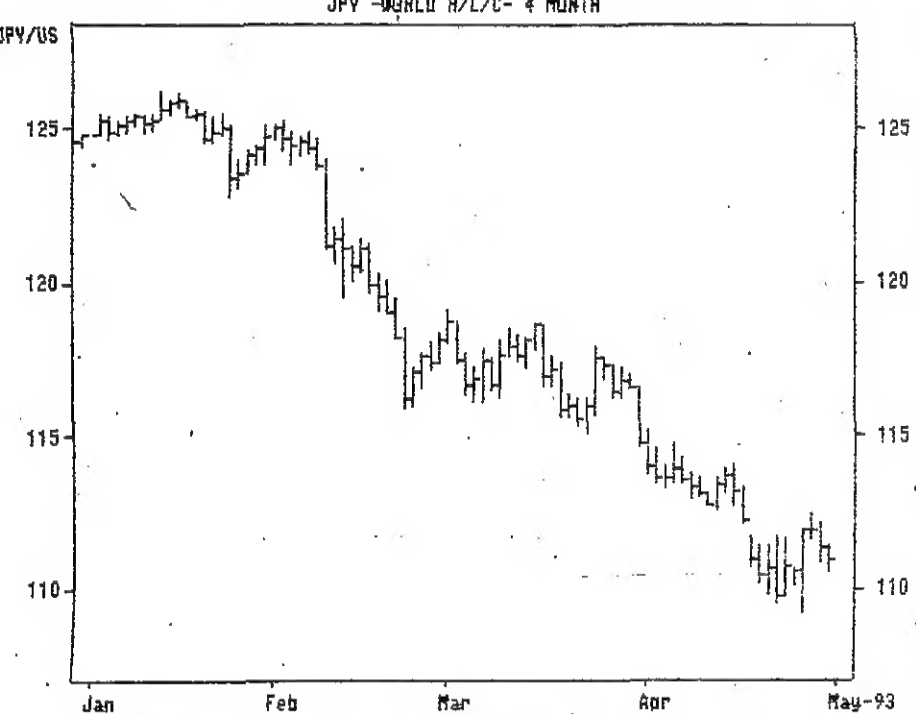
إعداد : ناصر الجندى

■ وأصلحت أسعار صرف الدولار تنديبها في حدود ضيقة متجهة إلى الارتفاع الأسبوع الماضي في الأسواق المالية العالمية، وذلك بعد أن خالو الدولار احتراق حاداً ١,٥٢٥,٠٠٠ مارك وولقي دعماً قوياً، وهذا ويعزى لارتفاع أسعار الدولار إلى هاجس تخفيض أسعار الفولكس على معظم العملات الأوروبية وخاصة أسعار الفولكس على المارك الألماني، حيث جاء وأكد مصالحة البيونزينزكي بأن السياسة التضخمية الجديدة ستسهم تخفيض أسعار الفولكس

DATE	BUY	SELL
15-Apr	0.686	0.688
17-Apr	0.687	0.689
18-Apr	0.687	0.689
19-Apr	0.686	0.688
20-Apr	0.684	0.686
21-Apr	0.684	0.686
22-Apr	0.684	0.686
24-Apr	0.682	0.684
25-Apr	0.682	0.684
26-Apr	0.681	0.683
27-Apr	0.681	0.683
28-Apr	0.683	0.685
29-Apr	0.683	0.685
01-May	0.683	0.685
03-May	0.683	0.685

The graph displays the daily Buy and Sell prices for 100 shares of ABC stock. The Y-axis represents the price per share, ranging from 0.676 to 0.69. The X-axis shows dates from April 15 to May 3. The Buy price (circles) starts at 0.686, peaks at 0.687 on April 17-18, and then fluctuates between 0.681 and 0.684. The Sell price (squares) starts at 0.688, peaks at 0.689 on April 17-18, and then fluctuates between 0.683 and 0.686. Both prices show a general downward trend over the period.

DEM	REUTER GBP	WORLD JPY	CROSS CHF	RATES FRF
DEM *	0.4011/15N	69.68/79	0.9010/22	3.3690/30
GBP 2.4910/33N	*	173.74/01N	2.2452/82N	8.3968/069N
JPY 1.4330/52	0.5747/56N	*	1.2919/40	4.8307/7B
CHF 1.1084/99	0.4448/54N	77.28/40	*	3.7366/13
FRF 0.2965/68	0.1190/91N	20.67/70	0.2673/76	*
N = NOT CURRENT				



WORLD BOURSES Milan was this week's star performer: share prices rose 4.7%, as investors cheered the appointment of Carlo Ciampi as prime minister. Hong Kong remained in buoyant mood, with a 3% gain. But Wall Street and London both fell 0.8%.

Stock price indices	1989				% change on			
	Apr 27th	high	low	one week	one year	record high	Dec 31st 1992 in local currency	in \$ terms
Australia	1704.7	1710.1	1495.0	+ 0.1	+ 6.2	-26.1	+10.0	+15.9
Belgium	1205.9	1269.1	1125.5	- 3.7	nil	- 5.0	+ 7.0	+ 9.5
Canada	3691.2	3691.2	3275.8	+ 0.8	+ 10.6	-10.3	+10.2	+10.3
France	524.9	547.4	471.2	- 1.4	- 2.6	- 7.0	+ 8.3	+12.2
Germany	1640.7	1714.7	1516.5	- 2.7	+ 5.5	-16.7	+ 6.2	+ 6.9
Holland	2147.8	223.5	196.6	- 2.3	- 2.7	- 2.6	+ 3.9	+12.7
Hong Kong	6845.9	6845.8	5437.8	+ 3.0	+ 36.7	- 0.1	+24.3	+24.3
Italy	547.3	547.3	446.3	+ 4.7	+ 7.8	-39.7	+22.6	+22.4
Japan	20206.7	20740.3	16287.5	+ 1.9	+ 15.3	-48.1	+19.4	+30.0
Singapore	1786.6	1797.3	1531.1	+1.3	+ 25.2	- 0.6	+17.2	+19.1
South Africa	4362.0	4645.0	4333.0	- 0.2	+ 2.6	- 7.0	- 0.2	+ 5.3†
Spain	244.0	247.0	215.6	+ 0.1	- 2.1	-25.8	+13.9	+12.1
Sweden	1008.8	1039.0	879.1	- 0.2	+ 3.0	-26.5	+10.5	+ 7.6
Switzerland	2124.7	2196.0	2049.5	- 2.1	+14.3	- 3.2	+ 0.8	+ 3.6
UK	2832.7	2957.3	2737.6	- 0.8	+ 6.9	- 4.2	- 0.5	+ 3.7
USA	3415.9	3478.6	3242.0	- 0.8	+ 3.3	- 1.8	+ 3.5	+ 3.5
World†	558.0	560.8	488.6	+ 0.5	+ 13.5	- 2.3	+12.3	+12.3

MONEY AND INTEREST RATES Growth in Japan's narrow money slowed to 0.6% in the year to March; its broad money contracted by 0.3%. In the same period Germany's broad-money growth quickened to 7.6%, Italy's accelerated to 7.1%, and Britain's to 3.6%.

money supply		interest rates % p.a. (April 27th 1983)									
% rise on year ago		money market		commercial banks		bond yields		eurocurrency			
narrow (M1)	broad	overnight	3 months	prime lending	deposits 3 months	govt long-term	corporate	deposits 3 months	bonds		
Australia	+20.8	+8.9	Feb	5.13	5.25	9.50	5.25	7.55	8.85	5.19	na
Belgium	+7	+6.6	Dec	7.75*	7.81*	12.00*	7.25*	7.48*	7.90*	7.88	7.19
Canada	+10.6	+6.9	Mar	4.75	5.60	6.00	4.75	8.41	9.22	5.38	8.24
France	+0.9	+5.2	Feb	8.70	8.00	9.50	7.87	7.20	7.68	8.38	7.16
Germany	+10.0	+7.6	Mar	7.75	7.75	10.25	7.05	6.68	6.63	7.75	6.27
Holland	+5.7	+6.4	Feb	7.84	7.40	10.00	7.40	6.60	7.60	7.44	6.36
Italy	+4.1	+7.1	Mar	11.19	11.06	12.63	na	11.04	11.48	10.81	10.84
Japan	+0.6	+0.3	Mar	3.13	3.70	4.00	3.00	4.28	5.22	3.22	4.67
Spain	-1.9	+7.4	Mar	15.94	14.63	13.75	8.00	11.48	12.33	14.63	11.80
Sweden	na	+4.6	Mar	9.50	9.44	11.50	9.25	9.09	10.20	9.30	8.43
Switzerland	+4.3	+4.3	Jan	5.25	5.13	7.25	4.63	4.68	4.93	5.00	4.44
UK	+9.9	+3.6	Mar	5.44	6.06	7.03	6.00	8.28	9.57	6.13	7.49
USA	+10.7	+1.4	Mar	2.72	3.12	6.00	3.38	6.90	7.06	3.13	5.39

Other key rates in London: 3-month Treasury bills 5.6%, 7-day interbank 6.1%, Eurodollar rates (GBR): 3 mths 3.1%, 6 mths 3.3%.

حنا أبو عيطة - قبرص

تأليفه من تعويضات بين القوي الأمريكية حيثما في
الآنما والتي تعطيها حركة مساهمة قادواها عدد من البنوك
الأمريكية والأوروبية. فقد استثمرت البنوك الأمريكية في
التعويضات مقابل معظم العملات الفرنسية في العالم وقد
تسبب التعاملون هذا الانخفاض في التضخم التي تسببت في
بيع الدولار الأمريكي الياباني للزور في سنة ١٩٤٠. وإنشاء
لائحة بياتر التي ترفض الأوراق المالية وليس في دفع في
استخدام مودل الخاص. مع ذلك فإن العمل الرئيس
هو العمل على الاقتصاد الأمريكي إتماما لصوره عدد من
الآراء الاقتصادية الصعبة التي أثار للضيقة وقد عزز
عدد من المحللين هذه القضية إلى بعض النقص في التضخم التي
ضربت مناطق واسعة في شرق وجنوب أوروبا لمدة بضع
على التوالي

حالتنا نراقب التعاملون الرأسمال الاقتصادية بين
الشرق والغرب من حيث التناقص حول الوضع الاقتصادي
والنمو والفرات الأولية لتناقص بين الشرق على أن النمو
الاقتصادي في حالة ركود. لكنه الفصل ما كان عليه في
الشرق السابق

لهم وزراء المالية رؤساء البنوك المركزية للبنوك
الصناعية السبعة اجتماعهم يوم الخميس الثاني (٢٢٨)
بعد أن سيجوا أن أسعار العملات بين أن نقص الأسعار
الاقتصادية وتجنبنا التضخم. وأكادوا متحدة على
التزامهم بالتعاملون مع الأسواق المالية

وقد تحدث الرأسمالين من مجموعة السبعة انخفاض
تحت أولئك الأوروبية وأعربوا عن إيمان أن توجه
السيرة على التضخم وارتفاع الأسعار لضرورة تخفيض
سبب القولون مجرد. وقد أقرصوا أيضا بياناً مفيداً في
للتناقص بأن تطور الطرق الداخلي وتضع نمو الاقتصادي
بطريقة ما حتى يتمكن من تعويض التضخم لتجاري

سعدا إلى السوق الأمريكي في سوق نيويورك
للتالي

الرقم	مركز القلي	البلدية	جنيه استراتيجي	مركز مونسري
٢٦	ميسان	١١٠,٥٥	١,٥٨٦	١,١٦٥
٢٧	ميسان	١١١,٥٢	١,٥٧٨	١,٤٣٨
٢٨	ميسان	١١٢,١٤	١,٥٧٧	١,٤٧٨
٢٩	ميسان	١١١,٠٧	١,٥٦٥	١,٤٤٤
٣٠	ميسان	١١١,٠٠	١,٥٧٠	١,٤٣٠

COMMODITY PRICE INDEX

Tea prices in London have fallen by 30% from a three-year peak in January. Tea output worldwide was hit by drought in 1992, resulting in a shortfall of 130,000 tonnes. But rain in Kenya, London's leading supplier, helped produce a record January harvest, and world production in the first quarter of this year was around 20,000 tonnes up on 1992. Even so, prices may soon recover. Demand for cheap low-quality tea is still strong, due to renewed Russian interest and low stocks. The former Soviet Union was the world's biggest tea drinker in 1990, taking over 230,000 tonnes. Last year, lack of cash meant that Russia could buy only 80,000 tonnes.

1985=100	Apr 20th	Apr 27th*	% change on one month one year	
Dollar index				
All items	107.8	108.9	- 3.4	- 1.2
Food	89.7	93.0	+ 1.3	+ 5.7
Industrials				
All	125.8	124.7	- 6.8	- 5.8
Nfa **	144.0	138.7	- 9.6	+ 9.8
Metals	112.8	114.7	- 4.1	-16.0
Sterling index				
All items	89.6	88.5	- 8.5	+11.1
Food	74.6	75.6	- 3.9	+18.8
Industrials				
All	104.6	101.3	-11.7	+ 6.0
Nfa **	119.7	112.7	-14.4	+23.5
Metals	93.8	93.2	- 9.2	- 5.5
SDR index				
All items	77.0	77.4	- 6.2	- 5.2
Food	64.1	66.1	- 1.4	+ 1.3
Industrials				
All	89.9	88.6	- 9.4	- 9.6
Nfa **	102.9	98.6	-12.2	+ 5.3
Metals	80.6	81.5	- 6.8	-19.4
Gold				
\$ per oz	340.25	350.55	- 0.4	+ 4.0
Crude oil North Sea Brent				
\$ per barrel	18.83	18.85	+ 1.1	- 1.2

* Provisional ** Non-food agriculturals

‡ Provisional ‡‡ Non-food agriculturals

التحليل الأسبوعي لنشاط سوق عمان المالي ٤/٢٤ - ٩٣/٤/٢٨

٢٣.٧ مليون دينار حجم التداول الأسبوعي الماضي
بنسبة وارتفاع ٢٠.٩% عن الأسبوع الذي سبقه

[illegible]

■ شهد سوق عمان المالي ارتفاعاً في حجم تداول هذا الأسبوع مقارنة بالأسبوع السابق، حيث سجل حجم تداوله (٣٣,٧) مليون دينار مقارنة مع (٣٣,٢) مليون دينار للأسبوع السابق (٢٧,٧) والبالغ حوالي (١٩,٩) مليون دينار، أي ارتفاع نسبتته (٢٧٠,٩) %، أعاد الأسبوع المتداوله التي سجلها السوق خلال هذا الأسبوع بلغ (٧,٧) مليون سهم، نقتد من خلال

(٨,٥٢) عقداً، وحول معدلات التداول اليومية، فقد بلغ المعدل (١٠٠) دينار للسهم، أما للأسبوع الحالي (٤,٧) مليون دينار مقابل (٣,٩) مليون دينار للأسبوع السابق.

النشرة الرسمية لأسعار صرف العملات الأجنبية المصدرة عن البنك المركزي

العملة	شراء	بيع	العملة	شراء	بيع
الدولار الأمريكي	٠.٦٨٢٠	٠.٦٨٥٠	الدين الياباني	٠.٦٦٦٢	٠.٦٦٩٢
الجنيه الاسترليني	١.٠٧١٥	١.٠٧٦٩	الجندر الهولندي	٠.٢٨٢٨	٠.٢٨٤٧
المارك الألماني	٠.٤٣٠١	٠.٤٣٢٣	الكرونا السويدية	٠.٠٩٣٤	٠.٠٩٣٩
الفرنك السويسري	٠.٤٧٦٨	٠.٤٧٩٢	اللير الإيطالي*	٠.٠٤٦١	٠.٠٤٦٣
الفرنك الفرنسي	٠.١٢٧٦	٠.١٢٨٢	الفرنك البلجيكي	٠.٠٢٠٩٢	٠.٠٢١٠٢

الذم لا بمقاييس المذموم



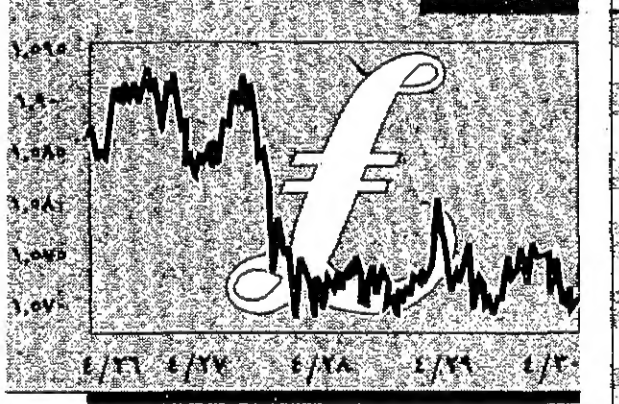
الدولار

١,٥٨٥	مراكه للتي
٠,٦٣٤٩	جنيه استرليني
١١١	دينار ياباني
١,٤٦١٠	فرنك سويسري
٥,٣٤١٧	فرنك فرنسي
١,٢٧٠	دولار كندي
٠,٨١١٦	الريمو
٣,٧٥٠٥	ريال سعودي
٠,٣٠٥٣	دينار كويتي
٠,٣٧٩٦٦	دينار بحريني

أسعار البترول العربي
والأسيوي بالدولار

نوع الحمار	السعر
حماري منقح	١٧,٢٨ - ١٧,٢٨
عربي منقح	١٥,٧ - ١٥,٦
عربي قليل	١٦,٤٥ - ١٦,٥٥
مصري	١٧,٦ - ١٧,٥٥
لبناني عديم	١٦,٢٥ - ١٦,١٥
قطري	١٧,٩٥ - ١٧,٨٥
عربي عديم	١٧,٥٥ - ١٧,٤٥
مصريان	١٨,٥٥ - ١٨,٤٥
لبناني	١٨ - ١٧,٩
تونس	٢٠,٥ - ٢٠,٤
مصري	١٩,٩ - ١٩,٥
بروندي قليل	٢٠,٤ - ٢٠,٣
مصري	١٩,٩ - ١٩,٨
مصري	١٦,٤٥ - ١٦,٣
مصري	١٥,٩٥ - ١٥,٥
مصري	١٨,٤ - ١٨,٣٥
مصري	

700-6075



اسرار

نوع الحام	السوق	مايو ٩٣	أغسطس ٩٣	أكتوبر ٩٣	مارس ٩٤	البر والوزن
سكر خام	لندن	٣٧٤	٣٤٧	٣٤٧	٣٤٧	دولار/طن
سكر أبيض	لندن	-	٣١١.٩	٣١٨.٥	-	دولار/طن
سكر أبيض	لندن	٣٢.٣٣	٣٢.٨٧	٣٤.١٦	٣٤.٣٧	سنت/كغ

البورصة
العالمية

تاريخ	اسم
٢٠٤٣ + ٣٤٢٧,٥٥	إقبال
٢٣,٣ + ٢٨١٣,١	نعمان
٤٩٤,٦١ + ٢-١٩٩,١٨	فت ١٠٠
٢٨,٠٣ + ١٦٣٠,٧٩	الطابق
٥٣,٥٤ - ٦٨٣٠,٥١	تيكي
٦٢,٥٢ - ٤٥٠١	توبيس
١,٢ + ١٦٨١,٥٠	هرون دوقو
	هانج سينج
	• كاجيبه •
	للرجح
	سيفي
	اسهم عادية

مؤشر أسعار الذهب

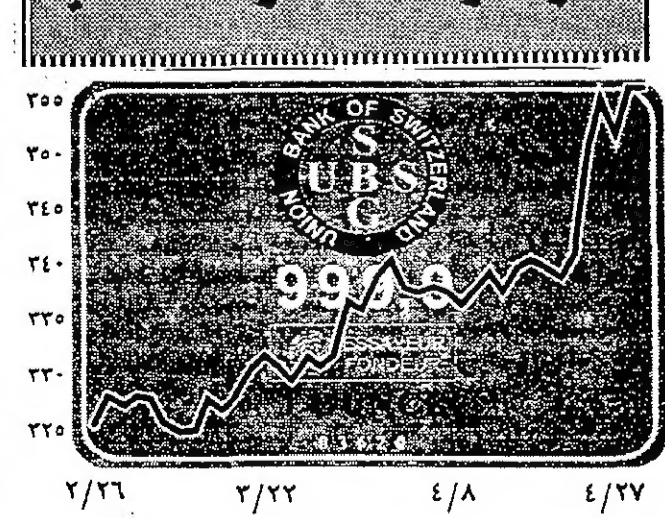


Table with 3 columns: DATE, BUY, and SE. It lists various dates and corresponding values, likely representing stock market data or exchange rates.

Table with 2 columns: DEM and DEM. It shows values for DEM, possibly representing a specific market index or currency value.

Table with 2 columns: DEM and DEM. It shows values for DEM, possibly representing a specific market index or currency value.

Table with 2 columns: DEM and DEM. It shows values for DEM, possibly representing a specific market index or currency value.

Table with 2 columns: DEM and DEM. It shows values for DEM, possibly representing a specific market index or currency value.

Table with 2 columns: DEM and DEM. It shows values for DEM, possibly representing a specific market index or currency value.

Table with 2 columns: DEM and DEM. It shows values for DEM, possibly representing a specific market index or currency value.

Table with 2 columns: DEM and DEM. It shows values for DEM, possibly representing a specific market index or currency value.

بنك الامن الصناعي



الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

٣١ كانون الأول		المطلوبات	٣١ كانون الأول		الموجودات
١٩٩١	١٩٩٢		١٩٩١	١٩٩٢	
دينار	دينار		دينار	دينار	
٢٢,٢٢٢,١٩٧	٣٠,٠٠١,٠١٧	مطلوبات متداولة:	٢٩,٧٦١,١٢١	٢٨,١٣٥,٢٠٦	موجودات متداولة:
٢١,٩١٧,٩٦٩	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	ودائع لاجل	٥,٦٥٤,٧٦٠	٥,٠١١,٧٩٠	تدفد لدى البنوك والمؤسسات المالية
٢٩٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	امانات واستثمارات	٧٤١,٢٩٣	٦٧٢,٠٠٠	سندات مذكورة من الحكومة
٢,٦٦٤,٦٢٧	١,٧٠٩,٧٠٢	أرباح قابلة للتوزيع على المساهمين	١٦,٦٢٩,٥٥٨	١٥,٦٢٩,٤٧٢	محفظات اسهم شركات التداول
		مطلوبات تستحق خلال سنة			أقساط وفوائد قروض مستحقة وقروض تستحق خلال سنة
					بعد تنزيل مخصص الدين المشكوك فيها
					سلف وإيرادات مستحقة وارصدة مدينة أخرى
٥٧,٨٤٣,٧٩٣	٦٤,٤٣٦,٦٤١	مجموع مطلوبات متداولة	٥٤,٨٣٥,٣٦٤	٦٣,٤٥٠,١٥٨	مجموع موجودات متداولة
		مطلوبات طويلة الأمد:			موجودات طويلة الأمد:
١٧,٤٨٧,١٩٨	٢٧,١٠٧,٢٣٤	قروض بمعاملات أجنبية	٤٦,١١٧,٥٦٨	٥٧,٢٨٣,٧٦٧	قروض متوسطة وطويلة الأمد
٧,٦٣٢,٩٢٨	٨,٦٣٢,٤٣٤	سلف البنك المركزي الأردني	١٢,٠٠١,٢٥٧	١٢,٦٢٢,٢٠٢	يثبتل: قروض تستحق خلال سنة
٢,٤١١,٨١٠	٢,٤١١,٨١٠	أخرى	٣٣,١١٦,٣١١	٤٣,٦٦١,٥٤٤	استثمارات في أسهم شركات - صافي
٢٧,٠٢٢,٩٢٦	٣٨,١٢٢,٤٧٨	يثبتل: مطلوبات طويلة الأمد تستحق خلال سنة	٣,٧٨٤,٥٤٣	٤,٩٧٢,٦٦٧	صافي موجودات طويلة الأمد
٢,٦٦٤,٦٢٧	١,٧٠٩,٧٠٢	مجموع مطلوبات طويلة الأمد	٦٣,٨٠٠,٨٥٤	٤٨,٦٣٥,٢٣١	موجودات ثابتة بعد الاستهلاك
		حقوق المساهمين	٢٨٩,٤٥٢	١,٠٥٢,٧٩٢	موجودات أخرى
		رأس المال	٢٢٦,٠٣٦	٢١٢,٥٢٤	
٤,١١٨,٤٤٤	٤,٥٥١,٣٦٥	احتياطي إداري			
٤,١١٨,٤٤٤	٤,٥٥١,٣٦٥	احتياطي احتياطي			
١٠,٥٧٩,٦٠٤	١٣,٥٠٢,٢٨٩	مجموع حقوق المساهمين			
٩٢,٧٩١,٧٠٦	١١٣,٣٥١,٧٠٦	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٩٢,٧٩١,٧٠٦	١١٣,٣٥١,٧٠٦	مجموع الموجودات
		حسابات نظامية (لها مقابل)			حسابات نظامية (لها مقابل)
٢٠,٥٣٦,١٦٨	٢١,٨١٦,٩١١		٢٠,٥٣٦,١٦٨	٢١,٨١٦,٩١١	

عمليات البنك في أرقام

بالمليون دينار	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٨٨
١ - الموافقات:					
أ - عدد القروض	٢٠٢	١٠٧	٩٧	١١٦	٩٨
ب - قيمة القروض	٢٨,٤٧٠	١٥,٢٩٢	١٥,١٨٢	١٤,١١٩	١١,٢٩٩
ج - المساهمات	٠,١٥٠	٠,٤١٧	٠,٤٥٠	٠,٢٩٩	٠,٢٤١
د - استئذ القروض	-	٠,٥٨٤	٠,٧٩١	٠,٦٦٤	٠,١٤٦
المجموع	٢٨,٦٢٠	١٦,٣٩٤	١٦,٠٢٨	١٥,١٨٢	١١,٨٨٦
٢ - الصفقات:					
أ - للقروض	٢٦,١٨٠	١٧,٤٤٠	١٥,٢٥٠	١٢,٢٢٧	٨,٤٤٧
ب - للمساهمات	١,٠٣٥	٠,٥٠٠	٠,٤٤٩	٠,٢٠١	٠,٤٥٩
ج - استئذ القروض	-	٠,٦٦٠	٠,٧٩١	٠,٦٦٤	٠,١٤٦
المجموع	٢٧,٢١٥	١٨,٥٧٠	١٦,٠٩٠	١٤,٤٩٢	٨,٧٥٢
٣ - التحصيلات (رأس المال وفائدة):					
أ - رصيد القروض كما هو في نهاية	٢٣,٠٧٠	١٦,٧٥٠	١٥,٤٦٠	١٢,٥١٥	٩,٠٢٨
ب - رصيد القروض كما هو في بداية	٦٥,١٧٠	٥٢,٧٥٤	٤٩,٦٥٨	٤٦,٩٢٨	٤٢,٤٩١
ج - رصيد القروض المدفوع	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠	٥,٩٩١
د - حقوق المساهمين	١٢,٥٠٢	١٠,٥٧٩	١٠,٠٠٨	٩,٨٢٦	٩,١٣٦
هـ - صافي الموجودات	١١٣,٣٥١	٩٢,٧٩١	٩٢,٥٩٠	٧٤,٦١٣	٦٠,٣٠٦
و - صافي الأرباح قبل المخصصات	٣,٥٦٥	١,٦٠٠	١,١٦٠	١,٥٢٧	١,٤٤٠
ز - نسبة التوزيع	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢
١٠ - قروض الحرفيين والصناعات اليدوية والصغيرة:					
أ - الموافقات:					
ب - عدد القروض	٢٥٢	١٨٠	١١٩	٥٣	٦١
ج - قيمة القروض	١,٥٨٣	١,٠٣٥	٠,٥٩٩	٠,١٥٣	٠,١٧٨
د - المساهمات	١,٥٨٣	٠,٥٩٩	٠,٤٧٥	٠,١٧١	٠,١٣٥
هـ - استئذ القروض	٠,٦٠٦	٠,٦٦٤	٠,٦٦١	٠,٦٨٨	٠,٦٥٦
و - رصيد القروض كما هو في نهاية	٤,١٨٠	٢,٩٢١	٢,٥٢٨	٢,٤٦٩	٢,٧٧١

بيان الأرباح والخسائر

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	١٩٩٢	١٩٩١
دينار	دينار	دينار
الإيرادات:		
فوائد وعمولات القروض	٣,٨٤٦,٧٧٧	٥,١٠٥,٤٦٤
فوائد سندات مذكورة من الحكومة	٢٨٠,٢٥٦	٤٥٣,١٥٩
فوائد الأموال للودعة لدى البنوك	١,٦٧٩,٢١٢	٢,١٦٣,٥٣٢
مجموع فوائد مكتسبة	٥,٨٠٦,٣٤٥	٧,٧٥٢,١٥٦
يقتل: الفوائد المدفوعة	٣,٦٨٧,٢٨٩	٣,٧٦٨,٠٣٤
صافي الفوائد المكتسبة	٢,١١٩,٠٥٦	٣,٩٨٤,١٢٢
يقتل: فروقات تقييم عملات أجنبية	٢١١٩,٠٥٦	٣,٩٨٤,١٢٢
أرباح الأسهم وإيرادات محفظة الاسهم	٢٩٦,١٠٦	٥٨٥,٢١٣
عمولات ورسوم ووارادات أخرى	٢٩٤,٨٦٠	٥٩٤,٩٥٦
صافي الإيرادات	٢,٧١٠,٠٢٢	٤,٨٥٥,٥٤٦
يقتل: المصاريف الإدارية والعمومية	١,١٠٩,٧٥٠	١,٤٤٤,٣٧١
مخصص الدين المشكوك في تحصيلها	٤٢٠,٠٠٠	١,٠٢٣,٢٩٠
صافي ربح السنة	١,١٨٠,٢٧٢	٢,٣٧٧,٨٨٥
يضاف: المعاد للأرباح من مخصص هبوط	-	١٥٣,٨٠٠
صافي الربح	١,١٨٠,٢٧٢	٢,٥٣١,٦٨٥
التخصيص:		
الحول للاحتياطي الإجمالي (٢٥٪)	٢٩٥,٠٦٨	٦٢٢,٩٢١
الحول للاحتياطي الاختياري	٢٧٦,٢٠٤	١,٢٨٩,٧٦٤
أرباح قابلة للتوزيع على المساهمين بواقع (١٢٪)	٦٠٩,٠٠٠	٦٠٩,٠٠٠
١,١٨٠,٢٧٢	٢,٥٣١,٦٨٥	

تقرير فاحصي الحسابات

السادة مساهمي بنك الامن الصناعي

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة لبنك الامن الصناعي (مؤسسة أردنية بموجب قانون خاص) كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ وبياني الأرباح والخسائر ومصادر الأموال واستخداماتها الستين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقاً لقواعد التدقيق الدولية وقد شمل تدقيقنا إجراء الاختبارات اللازمة للقيود والسجلات الحسابية ونظام الرقابة الداخلية كما حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا.

يحتفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية وأن البيانات الحسابية

المرفقة متفقة معها، وليس في البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ما لا يتفق مع قيود وسجلات البنك.

وفي رأينا، إن البيانات الحسابية المرفقة تظهر بصورة عادلة الموقف المالي لبنك الامن الصناعي كما في ٣١ كانون أول ١٩٩٢ و١٩٩١ ونتائج أعماله ومصادر أمواله واستخداماتها الستين المنتهيتين في التاريخين المذكورين، وفقاً لقواعد المحاسبة الدولية، ونعترف على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات الحسابية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

أول شباط ١٩٩٣

سأبأ وشركاهم

تقرير مجلس الإدارة

تاريخ ١٩٩٢/٤/٢٩ عقدت الهيئة العامة لمساهمي بنك الامن الصناعي اجتماعها ووافقت على جدول أعمال الاجتماع بما فيها توزيع أرباح بنسبة ١٢٪ وبما يلي عرض موجز من تقرير مجلس الإدارة:

موجز عن تقرير مجلس الإدارة:

استمر البنك خلال عام ١٩٩٢ في متابعة برامج قطاعي الصناعة والسياحة وتقديم خدماتهما على أعلى صعيد التميز. توسع البنك في منح القروض متوسطة وطويلة الأجل لأغراض تمويل مشاريع جديدة وتوسعة مشاريع قائمة، وقبول مراد أولية حيث حقق البنك نمواً كبيراً في عدد وقبضة القروض الممنوعة التي ارتفعت إلى (٢٠٢) قرضاً قيمتها (٢٨٤٧) مليون دينار أو بنسبة زيادة بلغت (٨٨٪) و (٨٤٦٪) على التوالي عما كانت عليه في عام ١٩٩١.

في مجال المشاريع الجديدة قام البنك خلال العام بالاتصال بالمستثمرين كافة من أجل تمويل المشاريع التي لها قابلية للتوسع والتجارة لأغراض مشاريع جديدة، وتم توفيرهم بقرض التمويل والخدمات الفنية والمالية التي يبرمجها البنك، ومساعدتهم على استكمال المعلومات الضرورية لإجراء دراسات تقييم الجدوى الاقتصادية للمشروع ومنعهم من القروض اللازمة. كما قام البنك خلال العام بمعاملات إعلانية تهدف إلى خلق المستثمرين للاقتداء من خدمات البنك بأقامة مشاريع جديدة أو توسعة مشاريعهم القائمة.

كما أولى البنك عناية خاصة للمشاريع القائمة وذلك من خلال متابعة أوضاعها وإدائها وتقديم التمويل اللازم لها لغايات التوسع والازدهار. المراد العام، كما يجاريه البنك مع المشاريع التي تجابه صعوبات في تسديد قروضها وذلك عن طريق تسوية المبالغ المستحقة عليها أو جولة دورتها ومن التغيرات الهامة في مجال تقديم ونشر خدمات البنك في مختلف أنحاء المملكة مباشرة أول فرع للبنك في مدينة صان الصناعية / صان نشاطات اعتباراً من ١٩٩٢/٥/١٦ وأصبح يقدم كافة خدمات المركز الرئيسي حيث انجز ما نسبته (٤٨٪) و (١٤٨٪) من إجمالي عدد وقبضة قروض البنك الممنوعة لعام ١٩٩٢. هذا وسيقدم البنك باقتراح قرضين جديدين في أريد والعقود من التوسع أن يشارك فيهما في عام ١٩٩٣.

ومن جهة أخرى، واصل البنك نشاطاته في مجال تقديم المعلومات للمستثمرين الذين يترون إقامة صناعات جديدة في الأردن لمساعدتهم على التحقق من جدوى أفكارهم وتطعيمها وتحديد مصطلحاتها. وفي مجال الأبحاث والدراسات قام البنك بأعداد دراسات عن صناعة لكفحات والصابون والنشادر والأزوار الصناعية وصناعات السيارات والأغذية الزراعية وغيرها. كما استمر البنك في إصدار نشرته الربعية "الامن الصناعي" التي تتضمن نشاطاتنا والفعاليات الاقتصادية وأخبار أهم المشاريع الصناعية في الأردن.

القروض الصناعية والسياحية:

وافق البنك خلال عام ١٩٩٢ على منح (٢٠٢) قرضاً بقيمة (٢٨٤٧) مليون دينار، منها (٩٣) قرضاً بقيمة (٣٧,٤٨) مليون دينار لمشاريع صناعية، وتوسعة قروض سياحية بقيمة (٨٩٩) مليون دينار. وقد ازداد عدد وقبضة القروض الممنوعة خلال العام عما كان عليه في عام (١٩٩١). فبالنسبة لعدد القروض فقد زاد من (١٠٧) قرضاً في عام ١٩٩١ إلى (٢٠٢) قرضاً في هذا العام أي بنسبة زيادة مقدارها (٨٨٪). أما قيمة القروض فقد حققت نسبة زيادة بلغت (٨٤٦٪) عما كانت عليه في عام ١٩٩١، وبلغت ١٩٩٢ بخصم عدد القروض التي منحها البنك منذ تأسيسه (١٨٤٥) قرضاً قيمتها (١٧٣,٦٦) مليون دينار.

الاقراض للحرفيين والصناعات اليدوية والصغيرة:

حقق البنك خلال عام ١٩٩٢ معدلات قرض مرتفعة في مجال اقراضه للحرفيين والصناعات اليدوية والصغيرة، إذ ارتفع عدد القروض الممنوعة عليها للمشاريع الحرفية في مختلف مناطق المملكة إلى (٢٥٢) قرضاً قيمتها (١,٥٨٣) مليون دينار أو بنسبة زيادة مقدارها (٣٣,٧٪) و (٤٢,٨٪) على التوالي بالمقارنة مع عام ١٩٩١.

واستمر البنك خلال العام في توجيه سياسة الاقراض الحرفية والزراعية وخاصة في المناطق الأقل نمواً لتحقيق توزيع جغرافي أفضل للمشاريع الحرفية في مناطق المملكة المختلفة، مراعيًا في ذلك خبرات ومؤهلات الحرفيين والحرف ذات المهارات الإبداعية، وكذلك الحرف التقليدية.

كما استمر البنك بإيصال خدماته للحرفيين في المناطق النائية والجزرية من خلال فتح فروع في مناطق من مرفقته للمساعدة في قرض بنك الامن الصناعي في كل من اربد والكرامه ورمي الاحد والأربح، من كل أسيرج استبدال الحرفيين وأصحاب الصناعات اليدوية والصغيرة وتزويدهم على شروط وقرض التمويل المتاحة وإيجاد معاملتهم في أماكن وعوهم.

فرع البنك الجديد في مدينة عمان الصناعية:

انطلاقاً من سياسة البنك في تقديم خدماته الرامية إلى إنشاء المشاريع الصناعية والسياحية والحرفية، ومن أجل توسيع القاعدة الصناعية في الأردن ومساعدة المشاريع الصناعية على التطوير، فقد قام البنك بتأسيس فرع أول في مدينة صان الصناعية / صان وبمشاريع الفرع أعماله بتاريخ ١٩٩٢/٥/١٦. وقد جاء اختيار موقع الفرع في مدينة صان الصناعية ليكون على مقربة من تجمع الصناعي الكبير في الأردن والذي يخصص على ثلاثية مصنع من مختلف الأحجام الكبيرة والصغيرة والتي تنتج عدداً كبيراً من السلع مختلف أصنافها من معدنية وكيميائية وفولاذية وناقلية وغيرها لتسويق المحلي والتصدير، ولتوفير على أصحاب المشاريع المحلية والإقليمية داخل الأردن والبنود الصناعية والمناطق المحيطة بها وتقديم القروض السهلة الميسرة الرئيس ما فيها تمويل البنية التحتية من مكاتب وألات رفع وغبار وأبنية ومراد عام للصناعة الجديدة والبنود داخل الأردن والبنود الصناعية والمناطق المحيطة بها وتقديم القروض السهلة الميسرة الرئيس ما فيها تمويل البنية التحتية من مكاتب وألات رفع وغبار وأبنية ومراد عام للصناعة الجديدة وأصحاب الصناعات اليدوية والصغيرة لتسويق شر. والمكاتب والعد والمراد العام. ومن بين قروض البنك المرفقة عليها خلال العام قام الفرع بمنح قروض لثلاثين مشروعاً صناعياً قيمتها (٤٢٥) مليون دينار كما تضمنت قروض البنك الحرفية لهذا العام (٣٨) قرضاً حرقياً منها لقرض قيمتها (٢٥٣,٣) ألف دينار.

استثمارات البنك في المشاريع الصناعية والسياحية:

سامم البنك خلال العام في مشروع سياحي جديد يبلغ (١٥٠) ألف دينار، وبذلك يصبح إجمالي مساهمات البنك المرفقة عليها في نهاية عام ١٩٩٢ في المشاريع الصناعية والسياحية مبلغ (٦,٤٨٨) مليون دينار.

التدريب:

يرأسل معهد الإدارة الأردني لبنك الامن الصناعي، الصناعي نشاطاته التدريبية لتتسبب المهارات والكفاءات بهدف تحسين أداء العاملين في المستويات الإدارية العليا والوسطى في مجالات الإدارة، والمحاسبة والمالية، والتسويق، والاتصال، والمسابو. وقد عقد المعهد خلال هذا العام (٩١) برنامجاً تدريبياً شارك فيها (١٢٨٣) مشاركاً مثلاً القطاعات الاقتصادية في الأردن كافة، وكان من بين المشاركين (٤٩) مشاركاً من الجمهورية العربية السورية والجمهورية العربية اللبنانية.

وبالإضافة إلى ما تقدم يواصل البنك تقديم خدماته للمساهمين في المجالات التالية:

- قروض التجهيزات البنكية
- الإحصاءات المحاسبية
- الرواغة في سوق صان المالي
- قروض المساعدات الفنية

الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر:

١- زادت سريصدات البنك من (٩٢٨١) مليون دينار في ١٩٩١/١٢/٣١ إلى (١١٣٦٤) مليون دينار في ١٩٩٢/١٢/٣١ أي بنسبة (٢٢,٢٪).

٢- ارتفع إجمالي حقوق المساهمين من مبلغ (١٠٠) مليون دينار في (١٩٩٢) مليون دينار وبذلك أصبح التوزيع للفقرية للسهم (٢٠,٨٣) لسا.

٣- حقق البنك ربحاً مقداره (٣,٩٥٨) مليون دينار خصص منها مبلغ (١,٠٣٣) مليون دينار لتخصيص الدين المشكوك فيها.



شركة مساهمة عامة
عمان - الاردن

سان لا راياع وخفاثر السنة العشرية ٣١٢ كمنون اول ١٩٩٢

رقم الإيضاح	المطلوبات وحقوق المساهمين	لوج		رقم الإيضاح	المطلوبات وحقوق المساهمين	لوج	
		عام ١٩٩١ ديسمبر	عام ١٩٩٢ ديسمبر			عام ١٩٩١ ديسمبر	عام ١٩٩٢ ديسمبر
	حقوق المساهمين				حقوق المساهمين		
	رأس المال المصرح والمكتتب به والمنفوع (١٤,٤٩٠,٠٠٠) سهم بقيمة اسمية ٤ سنتيم للسهم	٧٢ ٤٥٠ ٠٠٠	٧٢ ٤٥٠ ٠٠٠		رأس المال المصرح والمكتتب به والمنفوع (١٤,٤٩٠,٠٠٠) سهم بقيمة اسمية ٤ سنتيم للسهم	٧٢ ٤٥٠ ٠٠٠	٧٢ ٤٥٠ ٠٠٠
١٥	الاحتياطي الأجنبي	١٥ ٤٢٤ ٥٦٦	١٢ ٢٢٢ ٨١٠	٣	الاحتياطي الأجنبي	١٥ ٤٢٤ ٥٦٦	١٢ ٢٢٢ ٨١٠
١٦	الاحتياطي الاختياري	٣٠ ٨٠ ٧٧٥	٣٥ ٢٠٦ ٣٨٢		الاحتياطي الاختياري	٣٠ ٨٠ ٧٧٥	٣٥ ٢٠٦ ٣٨٢
١٧	الاحتياطي الخاص	١٤ ٧٨٠ ٩٤١	١٥ ٦٩٥ ٣٥٩		الاحتياطي الخاص	١٤ ٧٨٠ ٩٤١	١٥ ٦٩٥ ٣٥٩
	الأرباح المبررة	٣ ٢٥٠ ٨٤٩	١٩ ٥٠٠ ٠٠١		الأرباح المبررة	٣ ٢٥٠ ٨٤٩	١٩ ٥٠٠ ٠٠١
	مجموع حقوق المساهمين	١٤٥ ٧٧١ ١٠١	١٢٧ ٨٧٨ ٤٨٢		مجموع حقوق المساهمين	١٤٥ ٧٧١ ١٠١	١٢٧ ٨٧٨ ٤٨٢
	فرض الحكومة الأردنية من الدرجة الثانية	—	٤ ٤١٧ ٩٣٦	٤	فرض الحكومة الأردنية من الدرجة الثانية	—	٤ ٤١٧ ٩٣٦
١٨	المطلوبات طويلة الأجل			٥	المطلوبات طويلة الأجل		
	القروض	٣٠ ٢٦٦ ١٠٢	١٨ ٠٨١ ٣٢٦	٥	القروض	٣٠ ٢٦٦ ١٠٢	١٨ ٠٨١ ٣٢٦
١٩	مخصص فروقات تقييم القروض الأجنبية	١٢ ٢٦٦ ٣٥٨	١٤ ٥٥٥ ٦٥٦	٦	مخصص فروقات تقييم القروض الأجنبية	١٢ ٢٦٦ ٣٥٨	١٤ ٥٥٥ ٦٥٦
٢٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣ ٢٢٧ ٠٠٢	٣ ٧٩٤ ٩٤٥	٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة	٣ ٢٢٧ ٠٠٢	٣ ٧٩٤ ٩٤٥
	السندات	—	١ ٢٨٨ ٣٠٠	٨	السندات	—	١ ٢٨٨ ٣٠٠
	مجموع المطلوبات طويلة الأجل	٣٥ ٩٩٩ ٤٥٢	٣٦ ٨١٠ ٢٢٧		مجموع المطلوبات طويلة الأجل	٣٥ ٩٩٩ ٤٥٢	٣٦ ٨١٠ ٢٢٧
	المطلوبات المتداولة				المطلوبات المتداولة		
١٨	القروض	٢ ٩٥٧ ٢٦٦	٣ ٦٨٢ ٢٦٦		القروض	٢ ٩٥٧ ٢٦٦	٣ ٦٨٢ ٢٦٦
١٩	مخصص فروقات تقييم القروض الأجنبية	٢ ٨٢٦ ٢٢٠	٤ ١٧٥ ٠٨١		مخصص فروقات تقييم القروض الأجنبية	٢ ٨٢٦ ٢٢٠	٤ ١٧٥ ٠٨١
٢١	السندات	١ ٢٨٢ ٢٠٠	١ ٤٠١ ١٠٠		السندات	١ ٢٨٢ ٢٠٠	١ ٤٠١ ١٠٠
٢٢	الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى	٢ ٤٦٥ ٠٠٨	٥ ٢٢٤ ٢٨٢	٩	الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى	٢ ٤٦٥ ٠٠٨	٥ ٢٢٤ ٢٨٢
٢٣	إيراق الدفع	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٥ ٢٠٠ ٨٠٨	١٠	إيراق الدفع	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٥ ٢٠٠ ٨٠٨
	حجوزات المتعدين	١٠ ٨٠ ٦٧٧	٢٤٤ ٤٢٢	١١	حجوزات المتعدين	١٠ ٨٠ ٦٧٧	٢٤٤ ٤٢٢
	الأرباح المقترحة توزيعها على المساهمين	١٤ ٤٩٠ ٠٠٠	١٤ ٤٩٠ ٠٠٠	١٢	الأرباح المقترحة توزيعها على المساهمين	١٤ ٤٩٠ ٠٠٠	١٤ ٤٩٠ ٠٠٠
٢٤	الصاريف المستفقة	٧ ٢٦٦ ١٧٦	٩ ٠٦٦ ٢٢٤	١٣	الصاريف المستفقة	٧ ٢٦٦ ١٧٦	٩ ٠٦٦ ٢٢٤
٢٥	انقضاء فروقات القروض والأسناد المستفقة	١ ٢٢٢ ٠٠٧	٨٥٦ ٦٩٩	١٤	انقضاء فروقات القروض والأسناد المستفقة	١ ٢٢٢ ٠٠٧	٨٥٦ ٦٩٩
	مجموع المطلوبات المتداولة	٣٦ ٤٨٦ ٧٨٤	٥٤ ٣٠٥ ٩٤٤		مجموع المطلوبات المتداولة	٣٦ ٤٨٦ ٧٨٤	٥٤ ٣٠٥ ٩٤٤
	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢١٢ ١٩٧ ٣٨٨	٢٢٣ ٤١٣ ٥٩٠		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢١٢ ١٩٧ ٣٨٨	٢٢٣ ٤١٣ ٥٩٠

بيان المأجرة للسنة المقررة في ٣١ كانون اول/ ١٩٩٢

[illegible]

يسمى تنفيذ مشروع التوسع في الإنتاج للشركة حسيما هو مخجله وضمن التكليف للقررة وبهذا الصمد لقد تم احالة عطاء تركيب وبناء المصنع

١. الوضع الدولي

٢. التوسيع

٣. القوى العاملة

٤. استشرت الشركة وعلى نفس نهجها السابق في تنمية المهارات والقدرة

[illegible]

١- الإنتاج والصفاء

[illegible]

استمر ورياح شديدة أدت بشكل رئيسي إلى انقطاع التيار الكهربائي لثلاث عديدية
وتضرر جزء من الخطوط العلوية للمصاحبات مما أدى إلى توقف عمليات
الصيانة والمعالجة

[illegible][illegible]

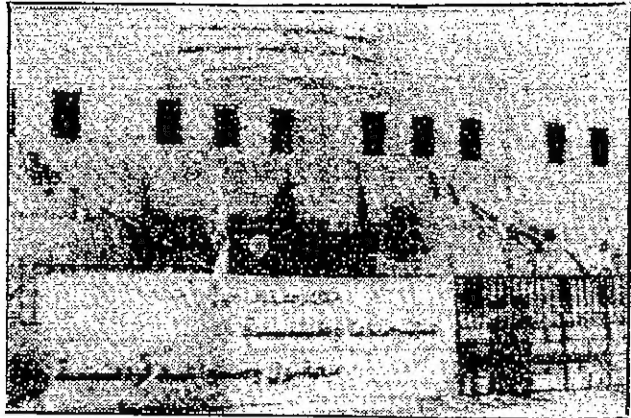
التأسيس والتوسع
 ١٩١١
 ١٩١٢
 ١٩١٣
 ١٩١٤
 ١٩١٥
 ١٩١٦
 ١٩١٧
 ١٩١٨
 ١٩١٩
 ١٩٢٠
 ١٩٢١
 ١٩٢٢
 ١٩٢٣
 ١٩٢٤
 ١٩٢٥
 ١٩٢٦
 ١٩٢٧
 ١٩٢٨
 ١٩٢٩
 ١٩٣٠
 ١٩٣١
 ١٩٣٢
 ١٩٣٣
 ١٩٣٤
 ١٩٣٥
 ١٩٣٦
 ١٩٣٧
 ١٩٣٨
 ١٩٣٩
 ١٩٤٠
 ١٩٤١
 ١٩٤٢
 ١٩٤٣
 ١٩٤٤
 ١٩٤٥
 ١٩٤٦
 ١٩٤٧
 ١٩٤٨
 ١٩٤٩
 ١٩٥٠
 ١٩٥١
 ١٩٥٢
 ١٩٥٣
 ١٩٥٤
 ١٩٥٥
 ١٩٥٦
 ١٩٥٧
 ١٩٥٨
 ١٩٥٩
 ١٩٦٠
 ١٩٦١
 ١٩٦٢
 ١٩٦٣
 ١٩٦٤
 ١٩٦٥
 ١٩٦٦
 ١٩٦٧
 ١٩٦٨
 ١٩٦٩
 ١٩٧٠
 ١٩٧١
 ١٩٧٢
 ١٩٧٣
 ١٩٧٤
 ١٩٧٥
 ١٩٧٦
 ١٩٧٧
 ١٩٧٨
 ١٩٧٩
 ١٩٨٠
 ١٩٨١
 ١٩٨٢
 ١٩٨٣
 ١٩٨٤
 ١٩٨٥
 ١٩٨٦
 ١٩٨٧
 ١٩٨٨
 ١٩٨٩
 ١٩٩٠
 ١٩٩١
 ١٩٩٢
 ١٩٩٣
 ١٩٩٤
 ١٩٩٥
 ١٩٩٦
 ١٩٩٧
 ١٩٩٨
 ١٩٩٩
 ٢٠٠٠
 ٢٠٠١
 ٢٠٠٢
 ٢٠٠٣
 ٢٠٠٤
 ٢٠٠٥
 ٢٠٠٦
 ٢٠٠٧
 ٢٠٠٨
 ٢٠٠٩
 ٢٠١٠
 ٢٠١١
 ٢٠١٢
 ٢٠١٣
 ٢٠١٤
 ٢٠١٥
 ٢٠١٦
 ٢٠١٧
 ٢٠١٨
 ٢٠١٩
 ٢٠٢٠
 ٢٠٢١
 ٢٠٢٢
 ٢٠٢٣
 ٢٠٢٤
 ٢٠٢٥
 ٢٠٢٦
 ٢٠٢٧
 ٢٠٢٨
 ٢٠٢٩
 ٢٠٣٠
 ٢٠٣١
 ٢٠٣٢
 ٢٠٣٣
 ٢٠٣٤
 ٢٠٣٥
 ٢٠٣٦
 ٢٠٣٧
 ٢٠٣٨
 ٢٠٣٩
 ٢٠٤٠
 ٢٠٤١
 ٢٠٤٢
 ٢٠٤٣
 ٢٠٤٤
 ٢٠٤٥
 ٢٠٤٦
 ٢٠٤٧
 ٢٠٤٨
 ٢٠٤٩
 ٢٠٥٠
 ٢٠٥١
 ٢٠٥٢
 ٢٠٥٣
 ٢٠٥٤
 ٢٠٥٥
 ٢٠٥٦
 ٢٠٥٧
 ٢٠٥٨
 ٢٠٥٩
 ٢٠٦٠
 ٢٠٦١
 ٢٠٦٢
 ٢٠٦٣
 ٢٠٦٤
 ٢٠٦٥
 ٢٠٦٦
 ٢٠٦٧
 ٢٠٦٨
 ٢٠٦٩
 ٢٠٧٠
 ٢٠٧١
 ٢٠٧٢
 ٢٠٧٣
 ٢٠٧٤
 ٢٠٧٥
 ٢٠٧٦
 ٢٠٧٧
 ٢٠٧٨
 ٢٠٧٩
 ٢٠٨٠
 ٢٠٨١
 ٢٠٨٢
 ٢٠٨٣
 ٢٠٨٤
 ٢٠٨٥
 ٢٠٨٦
 ٢٠٨٧
 ٢٠٨٨
 ٢٠٨٩
 ٢٠٩٠
 ٢٠٩١
 ٢٠٩٢
 ٢٠٩٣
 ٢٠٩٤
 ٢٠٩٥
 ٢٠٩٦
 ٢٠٩٧
 ٢٠٩٨
 ٢٠٩٩
 ٢١٠٠
 ٢١٠١
 ٢١٠٢
 ٢١٠٣
 ٢١٠٤
 ٢١٠٥
 ٢١٠٦
 ٢١٠٧
 ٢١٠٨
 ٢١٠٩
 ٢١١٠
 ٢١١١
 ٢١١٢
 ٢١١٣
 ٢١١٤
 ٢١١٥
 ٢١١٦
 ٢١١٧
 ٢١١٨
 ٢١١٩
 ٢١٢٠
 ٢١٢١
 ٢١٢٢
 ٢١٢٣
 ٢١٢٤
 ٢١٢٥
 ٢١٢٦
 ٢١٢٧
 ٢١٢٨
 ٢١٢٩
 ٢١٣٠
 ٢١٣١
 ٢١٣٢
 ٢١٣٣
 ٢١٣٤
 ٢١٣٥
 ٢١٣٦
 ٢١٣٧
 ٢١٣٨
 ٢١٣٩
 ٢١٤٠
 ٢١٤١
 ٢١٤٢
 ٢١٤٣
 ٢١٤٤
 ٢١٤٥
 ٢١٤٦
 ٢١٤٧
 ٢١٤٨
 ٢١٤٩
 ٢١٥٠
 ٢١٥١
 ٢١٥٢
 ٢١٥٣
 ٢١٥٤
 ٢١٥٥
 ٢١٥٦
 ٢١٥٧
 ٢١٥٨
 ٢١٥٩
 ٢١٦٠
 ٢١٦١
 ٢١٦٢
 ٢١٦٣
 ٢١٦٤
 ٢١٦٥
 ٢١٦٦
 ٢١٦٧
 ٢١٦٨
 ٢١٦٩
 ٢١٧٠
 ٢١٧١
 ٢١٧٢
 ٢١٧٣
 ٢١٧٤
 ٢١٧٥
 ٢١٧٦
 ٢١٧٧
 ٢١٧٨
 ٢١٧٩
 ٢١٨٠
 ٢١٨١
 ٢١٨٢
 ٢١٨٣
 ٢١٨٤
 ٢١٨٥
 ٢١٨٦
 ٢١٨٧
 ٢١٨٨
 ٢١٨٩
 ٢١٩٠
 ٢١٩١
 ٢١٩٢
 ٢١٩٣
 ٢١٩٤
 ٢١٩٥
 ٢١٩٦
 ٢١٩٧
 ٢١٩٨
 ٢١٩٩
 ٢٢٠٠
 ٢٢٠١
 ٢٢٠٢
 ٢٢٠٣
 ٢٢٠٤
 ٢٢٠٥
 ٢٢٠٦
 ٢٢٠٧
 ٢٢٠٨
 ٢٢٠٩
 ٢٢١٠
 ٢٢١١
 ٢٢١٢
 ٢٢١٣
 ٢٢١٤
 ٢٢١٥
 ٢٢١٦
 ٢٢١٧
 ٢٢١٨
 ٢٢١٩
 ٢٢٢٠
 ٢٢٢١
 ٢٢٢٢
 ٢٢٢٣
 ٢٢٢٤
 ٢

تتمثل الأولويات الاستراتيجية المتمثلة في عدة مجالات ذات الأولوية على رأسها:

- تنفيذ استراتيجية التنمية المستدامة (SDGs) ومواءمة أهدافها مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة.
- تعزيز الابتكار والتكنولوجيا في مختلف القطاعات.
- تحسين جودة التعليم والبحث العلمي.
- تعزيز الصحة العامة والبيئة.
- تحسين البنية التحتية والخدمات الأساسية.
- تعزيز الشفافية والمشاركة المجتمعية.
- تعزيز الاقتصاد الرقمي والتجارة الإلكترونية.
- تعزيز الأمن الغذائي والزراعة.
- تعزيز السياحة والصناعة.
- تعزيز الاستثمارات الأجنبية المباشرة.
- تعزيز التعاون الدولي.

تتمثل الأولويات الاستراتيجية في:

- تعزيز الابتكار والتكنولوجيا في مختلف القطاعات.
- تحسين جودة التعليم والبحث العلمي.
- تعزيز الصحة العامة والبيئة.
- تحسين البنية التحتية والخدمات الأساسية.
- تعزيز الشفافية والمشاركة المجتمعية.
- تعزيز الاقتصاد الرقمي والتجارة الإلكترونية.
- تعزيز الأمن الغذائي والزراعة.
- تعزيز السياحة والصناعة.
- تعزيز الاستثمارات الأجنبية المباشرة.
- تعزيز التعاون الدولي.



● جلالة الملك الحسين يستقبل رئيس الوفد الكوري.

فيما وصف بتظاهرة صناعية وطنية أردنية

وقائع احتفالات شركة درويش الخليلي وأولاده بالذكرى الأربعين لتولي الحسين سلطاته الدستورية والعيد الأول لافتتاح مجمع صناعات الشرق الأوسط - جولدستار - الأردن

الاسم نحو البذل والعطاء والتضحية في سبيل بناء قاعدة صناعية لصناعة الإلكترونية وطنية رائدة. وردا على سؤال حول مجالات التصنيع قال السيد محمد درويش الخليلي أن الشركة تدرس حاليا إمكانية التصدير للخارج، خصوصا لبعض الدول العربية وبعض الدول الأوروبية الشرقية، مشيرا إلى أن مجمع صناعات الشرق الأوسط ينتج حاليا تلفزيونات جولدستار من 14 بوصة وحتى 28 بوصة وثلاجات ثلاجات وفريجات وصوبات فوجيكا وغسالات حوضين.

ورف إلى الأردن بشراء إنشاء مصنع لمكونات إلكترونية للسوق المحلية والتصدير. وعقب السيد RO على لقائه بجلالة الحسين قائلا أنه ليس لديه الشعور القوي نحو تقدم الأردن ونموه، ولديه إرادة كبيرة وتعاون وثقة بالشعب الأردني لتحقيق التقدم الاقتصادي المنشود، وهي تتطلع للتوسع حاليا، وليس أقل على ذلك من مشروع مكونات التلفزيون الذي أقام مؤخرا ويعتبر الأول من نوعه على مستوى الشرق الأوسط.

من جانبه قال السيد محمد درويش الخليلي أنه تم تصنيع جهاز جولدستار الأردني بما يتواءم وذوق وحاجة وطموح المواطن الأردني. وكشف النقاب عن قيام شركة درويش الخليلي بإجراء الدراسات والبحوث اللازمة لإقامة مصنع للسيارات في الأردن.

وعقب المهندس اسامه الخليلي - مدير مجلس الإدارة - جولدستار - في المؤتمر قائلا: إننا نتمنى أن نكون من قبل التطويرية التي تسجل لجولدستار في الأردن.

وأختم المؤتمر هذا اللقاء بالتأكيد على حقيقة واحدة وهي أن تلفزيون جولدستار الأردني يوازي إن لم يتفوق على الكثير من صناعات عالمية متطورة.



رئيس جولدستار الكورية: الحسين أكثر الزعماء اهتماما بدعم النمو الاقتصادي لبلاده

مصطفى الخليلي: نسعى بكل جهدنا لتغطية حاجات السوق المحلية ومن ثم التوجه نحو التصدير

محمد الخليلي: نرفق لاردينين بشراء إنشاء مصنع لمكونات إلكترونية للسوق المحلية والخارجي

اسامه الخليلي: المجمع يساهم في تدريب كوادر المهندسين وطلبة الجامعات الأردنية والجمعية العلمية الملكية



تجلى بتوفير برامج التدريب المكثف وتحويل التكنولوجيا اللازمة.

من جانب آخر، أعرب رئيس جولدستار الكورية عن ثقته من أن الأردن سيصبح دورا رئيسا في قطاع صناعة الإلكترونيات في العالم العربي، وأشار في ذلك إلى وجود أوجه تشابه عديدة بين الشعبين الأردني والكوري فيما يتعلق بمدى الجدية والرغبة الحقيقية في تحقيق التقدم الصناعي وتوفير نظام التعليم الكفء الذي يمكن أن يشكل الحرس الرئيس لتوجيه دفع الصناعة التكنولوجية في ظل عدم توفر عناصر الانتاج الأخرى مثل المصادر الطبيعية.

وأضاف السيد RO إلى أن تقارير مركز الأبحاث والتطوير التابع لشركة جولدستار (الكورية) أثبت بأن الأجهزة التلفزيونية المنتجة في الأردن تتفوق على تلك المنتجة في كوريا، حتى البان الأمر الذي يعتبر مؤشرا واضحا على قدرة الأردن لأن تصبح دولة صناعية جيدة.

أقامت شركة درويش الخليلي وأولاده، صاحبة مجمع صناعات الشرق الأوسط - جولدستار - احتفالات كبيرة بمناسبة العيد الأربعين لتولي جلالة الحسين المسمى لسلطاته الدستورية، والذي صادف الاحتفال بالعيد الأول لافتتاح مجمع صناعات الشرق الأوسط الذي يضم أول مصنع في الأردن لإنتاج الأجهزة التلفزيونية. ففي شهر أيار الماضي طرحت شركة درويش الخليلي وأولاده بالتعاون مع جولدستار (الكورية) أول جهاز تلفزيون ملون يتم صنعه محليا، ولتبدأ بعدها مسيرة النجاح والتطور الصناعي الملتفة للأنظار.

رئيس شركة جولدستار الكورية الذي زار الأردن على رأس الوفد للمشاركة في احتفالات الشركة أعرب عن سعائه البالغة بمقابلة جلالة الحسين له حيث أبدى جلالة كل دعم وتشجيع لهذه الدعاية الاقتصادية ومساهمتها في دفع عملية الإنتاج في البلاد، وقال السيد RO: إنه قابل عدة زعماء عالميين ولكن جلالة الحسين كان أكثرهم اهتماما ومتابعة لدعم النمو الاقتصادي في دولته.

كما وأشاد رئيس شركة جولدستار الكورية بالنجاح الكبير الذي حققته شركة درويش الخليلي وأولاده والتي استطاعت تخطي هدف الإنتاج لعام 1992 حيث وصل حجم الإنتاج الفعلي لـ 24,000 جهاز تلفزيون أي بزيادة تسعة أضعاف عن الرقم المستهدف في الخطة وهو إنجاز تحقق بفضل الكفاءة الإدارية العالية التي تحكم العمل في مجمع صناعات الشرق الأوسط.

السيد مصطفى درويش الخليلي - رئيس مجلس الإدارة - قال في مؤتمر صحفي أقيم بهذه المناسبة في قاعة فندق البيلارز، أن ما تحقق من نجاح إنما يعود للكفاءة العالية التي اتبعتها جولدستار والجودة المتميزة التي فاقها كافة التوقعات، وأشاد السيد الخليلي بالتعاون الكبير الذي أبدته شركة جولدستار الأم (الكورية) والذي

المجمع يصنع الثلاجات والغسالات بطاقة إنتاجية تصل إلى 30 ألف وحدة لكل نوع وصناعة السيارات مشروع للمستقبل

مجمع صناعات الشرق الأوسط حقق رقما قياسيا في الانتاج المستهدف بزيادة 9 آلاف جهاز تلفزيون عن المقرر

مشترك للسيارات في الأردن وذلك بعد دراسة الأمر دراسة وافية من جميع جوانبه. وقائع المؤتمر الصحفي وفي بداية المؤتمر أبدى

الأزود، إضافة إلى ميزات أخرى مثل أنظمة التحكم بالجو تكل للطعام المحفوظ مزيدا من الصلاحية وللخضار والفواكه عمرا أطول. كما أن هناك خطة مستقبلية لمشروع تصنيع

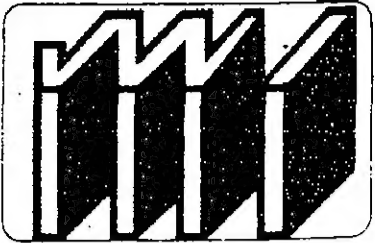
جولدستار تقاسات عالمية وتطوير مستمر

- ينتج مجمع صناعات الشرق الأوسط جولدستار أجهزة التلفزيون بمختلف القياسات العالمية ابتداء من 14 و 20 بوصة وتتميز بتركيبات فنية عالية الجودة.
- جولدستار وتحتل توري للوقوف على أية اقتراحات تحفل من المعلن تطوير الانتاج في المستقبل وفقا لما تقتضيه أرقى الشرائح العالمية.
- تخطط شركة درويش الخليلي وأولاده في استراتيجيتها التي وضعتها لدى إنشاء مصنع جولدستار وإقامة مركز للبحوث في المرحلة الأولى على السوق الأردني حيث تم تحقيق معظم أرقام التوقعات المخططة وفي فترة تعد قياسية منذ بدء الإنتاج.
- تنتج شركة جولدستار الكورية ملايين الأنواع الكهربائية سنويا وعلى سبيل المثال فهي تنتج:
 - مليون فيديو سنويا
 - مليون تلفزيون سنويا
 - مليون غسالة كهربائية سنويا
 - مليون ميكرويف سنويا
 - مليون فرن غاز سنويا

حفل استقبال على شرف الوفد الكوري الضيف

أقامت شركة الشرق الأوسط (جولدستار) حفل عشاء إحتفاء بزيارة الوفد الكوري الذي حضر لإحتفال بمناسبة مرور عام على افتتاح مصنع تلفزيونات (جولدستار) في الأردن. وقد حضر الحفل عدد كبير من رجال الأعمال وعقيلاتهم يتقدمهم الدكتور عبدالله النصور - وزير الصناعة والتجارة - والسفير الكوري في عمان، والقي السيد محمد الخليلي - نائب رئيس مجلس الإدارة - كلمة ترحيبية بالضيوف وبالوفد الكوري وشكرهم على دعمهم الدائم للمصنع، كما القى السيد يونج أك وو - رئيس الوفد الكوري - كلمة شكر لشركة صناعات الشرق الأوسط وأشار إلى استعداداته لتقديم أي دعم يطلب منهم لدعم المصنع الأردني بالطاقت الكورية.





الشركة الأردنية للصناعات الخشبية (جوايكو) شركة مساهمة عامة محدودة

بيان الأرباح والخسائر العمومي
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

البيان	١٩٩٢ دينار	١٩٩٢ دينار	١٩٩٢ دينار	١٩٩١ دينار
المبيعات	١٠٣٦٣٨	٤٨٤٤١	١٠٣٠٧٩	١٠٨٠٠٥
مبيعات التصدير	٧٧٨٥٠	٣٢٦٣٥٦	٣٣٤١٣٠٦	٢٩٩٤٥٦
مبيعات محلية	١٨١٨٨	٣٣١١٨٧	٣٤٩٣٣٨٥	٣١٧٤٦١
مجموع المبيعات	-	(٣)	(٣)	٢٤٧٠٥
فروقات عملة	(٤٤٠)	(٢٥٨٨)	(٣٠٣٨)	(٣٩)
مصاريف مباشرة على المبيعات	١٨١٠٤٨	٣٣٠٩٣٠٦	٣٤٩٠٣٥٤	٣٤٤١١٧
صافي المبيعات	٩٦٥٧٥	١٧٠٩٩٩٦	١٨٠٦٥٧١	١٩٧٩١٨١
كثافة المبيعات	١٨٢٣٧٧	٥٣١١٣٩	٧١٦٥١٦	٦٢١٠٠٤
كثافة مواد الإنتاج	(٢٧٨٩٥٢)	(٢٢٤٤١٣٥)	(٢٥٢٣٠٨٧)	(٢٦٠٠١٨٥)
المصاريف الصناعية	(٩٧٩٠٤)	(١٠٦٥١٧١)	(٩٧٢٦٧)	(٨٣٩٩٢)
مجموع كثافة المبيعات	(٧١١٠٦)	(٤٣٩٢١٥)	(٥١٠٣٢١١)	(٤٥٩٣٨٦)
اجمالي الربح (الخسارة)	(١٦٩٠١٠)	٦٢٥٩٥٦	٤٥٦٩٤٦	٣٦٤٥٥٦
مصاريف إدارية وعمومية ومالية	(١٨٤٤١٢)	٥٨٤٩٥٦	٤٠٠٥٤٤	٤٠٢٤٢٣
صافي ربح (خسارة) السنة				
أرباح مدورة			٨٥٧٤٩٠	٧٦٦٩٧٩
الأرباح القابلة للتوزيع			٨٥٧٤٩٠	٧٦٦٩٧٩
احتياطي إداري ١٠٪			٨٥٧٤٩٠	٧٦٦٩٧٩
احتياطي إداري ٢٠٪			١٧١٤٩٠	١٥٣٣٩٥٨
رسوم الجامعات الإضافية			٤٥٧٠	٣٦٤٥
مخصص البحث العلمي والتدريب			٢٠٠٠٠	-
احتياطي لتعويض الموظفين			٢٩٠٥٠	٢٤٧٨٠
انحياز مجلس الإدارة			٣٠٠٠٠	٢٢٥٠٠
أرباح عملة للتوزيع على المساهمين			٣٦٦٢١٥	٤٠٠٥٤٤
أرباح مدورة				
المجموع			٨٥٧٤٩٠	٧٦٦٩٧٩

الميزانية العمومية كما هي في ٣١ / كانون الأول ١٩٩٢

المطلوبات وحقوق المساهمين	١٩٩٢ دينار	١٩٩١ دينار	الموجودات	١٩٩٢ دينار	١٩٩١ دينار
المطلوبات			الموجودات المتداولة		
جاري بنوك دائنة وقروض قصيرة الأجل	٥٥٧٤٧	٨١٢٦١	نقد وشيكات في الصندوق	٩٨١٣٤	٧٠٢٥٠
ذمم دائنة ومقبوضات مقدما لحساب عقود البيع	٤٣٦٦٥٣	٢٤٢٠٨١	أرصدة لدى البنوك	٧٣١٧٣	٥١٨٧٩
أرباح مدورة للتوزيع	٣٠٠٠٠	٢٢٥٠٠	مدفوعات تجاريين ومتبرعين	٢٥١٣٧٥	١٩٥٤٠٦
مخصصات عامة	٩١١٧٢	٧٥٤٩٦	تأمينات قابلة للاسترداد	١١٣٨٢	١٢٨٥٩
مصاريف مستحقة وغير مدفوعة	٨٤٥	٤٤٥٩	اعتبارات مستندية	٣٣٣٩٤	٤٦٣٤٦
مجموع المطلوبات قصيرة الأجل	٨٨١٤١٧	٦٢٨٢٩٧	بضاعة آخر السنة	١٨١٠٩٢٨	١٤٩٢٢٨٣
قروض طويلة الأجل	١٣٣٤٤	٧١٦٣٩	مجموع الموجودات المتداولة	٢٢٧٨٣٨٦	١٨٦٩٠٢٣
احتياطي لتعويض الموظفين	٣٥٠٠٠	١٥٠٠٠	الموجودات الثابتة		
مجموع المطلوبات	٩٢٩٧٦١	٧١٤٩٣٦	موجودات ثابتة بعد الاستهلاك	١٣٤٦٦١٢	١٤٢١٠٢٥
حقوق المساهمين			الموجودات الأخرى		
رأس المال المسدد كاملا	١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	مدفوعات موجلة وأرصدة مدينة أخرى	٣٦٥٩٢	٥٧٩٦٢
احتياطي إداري	٣٨١٨٢٥	٣٣٦١٣٠	المجموع	٣٦٦١٥٩١	٣٣٤٨٠١٠
احتياطي إداري	٤٨٧٧٩٠	٣٩٦٤٠٠	حسابات نظامية لها مقابل		
أرباح مدورة	٣٦٦٢١٥	٤٠٠٥٤٤	كفالات صادرة	١١١٠٦٣	١٦٠٤٣٩
مجموع حقوق المساهمين	٢٧٣١٨٣٠	٢٦٣٠٧٤	فوائد قروض غير مستحقة/ بنك الائتماء الصناعي	٤٩٥٤	١٧٧٧٨
المجموع	٣٦٦١٥٩١	٣٣٤٨٠١٠			
حسابات نظامية لها مقابل					
التزامات مقابل الكفالات الصادرة	١١١٠٦٣	١٦٠٤٣٩			
التزامات فواتير أقساط قروض غير مستحقة	٤٩٥٤	١٧٧٧٨			

تقرير مجلس الإدارة عن سنة ١٩٩٢

نتائج الأعمال
١ - ارتفع إجمالي المبيعات بنسبة (١٠٪) تقريباً ليبلغ حوالي (٣,٥) مليون دينار معظمها في السوق المحلية. وقد صدرت الشركة إلى العراق بما قيمته (١٠٣) ألف دينار من الأبواب بموجب موافقة رسمية، وتم قبض القيمة، كما بلغت صادراتها إلى الأسواق الأخرى (٤٦) ألف دينار من المطابع والأثاث.

٢ - ارتفعت الأرباح الصافية للشركة بنسبة (٢٥٪)، علماً بأن ثلثي أرباح السنة السابقة كانت ناشئة عن فروق عملة، في حين أن أرباح السنة كلها أرباح تشغيلية.

٣ - بلغت نسبة الربح الصافي للشركة (١٠,١٣٪) من المبيعات، مقابل (١١,٥٪) اختصاها.

وسيسمر العمل على تطوير أسواق لبنان والسودان واليمن وروسيا، وفتح أسواق جديدة في أوروبا الشرقية، وخاصة بولندا وبيلاروسيا حيث شتراك في معارض.

وسوف لا تغفل الشركة عن الأسواق التقليدية في السعودية والإمارات العربية حيث يشهد الطلب على منتجاتها، ولكن القيود المفروضة تحد من قدرتها على الوصول إلى الأسواق مما يدفعها إلى سلوك قنوات بديلة.

ولدى الشركة خطة لتدريب موظفي المبيعات، ولقيام بدراسة لتطوير تخطيط الإنتاج بما يساعد في تحسين مستوى التخزين إلى الحدود المثل، فضلاً عن تطوير حاسوب الشركة.

حضرات المساهمين الأكارم
هذه هي الصورة الكاملة لأوضاع الشركة ونتائج أعمالها خلال سنة (١٩٩٢)، والتي تمثل مرحلة جديدة من مراحل نمو الشركة وتحسين اقتصاديات التشغيل فيها.

ويتشتر المجلس هذه الفرصة لاجزاء الشكر والتقدير إلى إدارة الشركة وموظفيها العاملين في الإنتاج والتسويق، الذين قاموا بإجابتهم خير قيام، كما شكر عملاء الشركة ووكلائها وموزعيها، لأن تقنهم وحسن ظنهم تبقى أهم أسباب تحقيق هذه الشركة الرائدة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته
رئيس مجلس الإدارة
نجيب عادل قيعين

حضرات المساهمين الكرام
في مطلع ١٩٩٢ كان واضحا أن الأردن إجازة الأزمة الاقتصادية، وأن الاقتصاد الأردني أصبح على أبواب مرحلة جديدة من الانطلاق إلى الأمام، ليحقق أعلى نسبة نمو خلال السنوات العشر الأخيرة، ويعوض ما فاتته في مرحلة الأزمة الاقتصادية (١٩٨٨/١٩٨٩) وبهذا أزمة الخليج (١٩٩٠/١٩٩١).

وبالفعل حقق الناتج المحلي الإجمالي نسبة نمو تقارب ١١٪ بالأسعار الثابتة واستردت قطاعات الأشغال والسياسة والنقل والصناعة اندفاعها، وكانت شركتكم في المقدمة من حيث التجارب مع المناخ الصحي الجديدي وأزدياد الثقة بالنفس وتحقيق نجاحات جديدة.

عمليات الشركة
أخذت إدارة الشركة على عاتقها إثبات حيوية الشركة وقدرتها على الصمود بعد خسارة سوق العراق (مؤقتاً)، وقد أثبتت عمليات الشركة أنها قادرة على البقاء وتحقيق الأرباح اعتماداً على السوق المحلية التي استوعبت ٩٦٪ من إنتاج الشركة ومبيعاتها في عام ١٩٩٢.

ولكن كفاءة السوق المحلية لم تحفز الإدارة على التخلي عن مساعيها لفتح أسواق تصدير جديدة. وفي هذا المجال أحرزت الشركة إنجازات هامة، وفتحت أسواقاً جديدة في كازاخستان وكمان، بحيث يتم التعامل على أسس مضمونة، ودون أخذ غلط عدم القدرة على التسديد.

ونشطت الشركة في عرض منتجاتها في المعارض الخارجية، وفي المقدمة مسقط، معرض صنعاء، ومعرض بيروت، وقد أسفرت مشاركة الشركة في معظم هذه المعارض عن توقيع اتفاقيات وتوزيع، وتصدير كميات من إنتاج الشركة إلى البلدان المعنية.

كذلك استمرت الشركة في التصدير إلى السوق الليبية، ولديها الآن معرض دائم في بنغازي من خلال وكيل معتمد، وهناك امكانيات كبيرة بالرغم من حالة الحصار الجوي وتأثر سعر صرف الدينار الليبي.

وقد ركزت الإدارة على تحسين إنتاجية الموظفين بإقامة الدورات التدريبية في المجالات التسويقية والإدارية والفنية، بحيث تظل قادرة على تقديم أفضل الخدمات في جميع الأوقات.

هذا وقد تمكنت الشركة من ضبط النفقات، والاستمرار في تحسين النوعية، مما ساعد على رفع نسبة ربحية الشركة منسوبة إلى المبيعات بصورة أساسية.

بيان مصادر الأموال
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

أولاً: مصادر الأموال	١٩٩٢ دينار	١٩٩١ دينار
صافي الأرباح من العمليات	٤٥٦٩٤٩	١١٦٨٥١
استهلاك الموجودات الثابتة	٢٢١٠٣٧	٢٣٣٣٤٨
اطعامات الموجودات الأخرى	٧٤٤	٣١٠٩١
مجموع مصادر الأموال من العمليات	٦٨٥٤٠٠	٣٨١٢٩٠
مصادر الأموال الأخرى	٢٨٦	٢٤٧٧٥٥
مجموع مصادر الأموال	٦٨٥٦٨٦	٦٢٨٩٢٥
ثانياً: استخدامات الأموال		
شراء موجودات ثابتة	١٤٦٩١٣	١٤٠٦٩٤
تسديد قروض	٥٨٦٢٢	٢٤٨١٨٤
مخصصات أخرى مدفوعة	٢٤٧٥١٤	١٨٧٣٣٩
مجموع استخدامات الأموال	٤٥٣٠٤٩	٥٧٦١١٧
ثالثاً: الزيادة (النقص) في رأس المال العامل		
بضاعة آخر السنة	٣١٨٦٤٥	(٢٥٤٨٠٠)
مدفوعات تجاريين ومتبرعين	٥٥٦٢٩	٦٩٧٩٢
الذمم الدائنة والمقبوضات مقدما لحساب عقود بيع	(١٩١٥٧٢)	١٢٩٤٩
سحوبات تصدير أجلة	-	(٧٥٤٨٥٢)
اعتبارات مستندية	(١٢٩٥٢)	(١٣٠٣٨)
تأمينات قابلة للاسترداد	(١٤٧٧)	٣٦٦
مصاريف مدفوعة مقدما	(١٣٩٥٥)	١٤٩٨٦
مصاريف مستحقة وغير مدفوعة	٣٦١٤	٢٠٢٢
مجموع الزيادة (النقص) في رأس المال العامل	١٥٨٢٧٢	(٩٢٣٠١)
مجموع استخدامات الأموال والزيادة (النقص) في رأس المال العامل	(٦١١٣٢١)	٣٦٦١٨٤
رابعاً: التدفق (المعجز) النقدي	٧٤٣٦٥	٩٧٥١٧٩
الزيادة (النقص) في موجودات الصندوق والبنوك	٤٩١٧٨	(١٨٩٧٣)
النقص في الاستعانة من البنوك	٢٥١٨٧	١٠٢٤١٥٢
مجموع التدفق النقدي	٧٤٣٦٥	٩٧٥١٧٩

تقرير فاحصي الحسابات

في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢، كما أن بياني الأرباح والخسائر العمومي ومصادر الأموال واستخداماتها يظهران بعدالة نتيجة أعمال الشركة من السنة المنتهية بذلك التاريخ وأن البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة الوجهة للهيئة العامة تتفق مع قيود الشركة وسجلاتها وأننا لم نلاحظ أية مخالفات قانونية بشكل يؤثر مادياً على حسابات الشركة. كما أن هذه البيانات متفقة مع القوانين والأنظمة المعمول بها.

تتقرر على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على البيانات الحسابية القوائم المرفقة.

صان في ١٩٩٢/٢/٥
حبيب وفاتية وشركاهم
إجازة مزاولة رقم (٢٩٥) مئة (٢)

لقد فحصنا البيانات الحسابية القوائم للشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة من السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢، وفقاً لقواعد المراقبة المتعارف عليها، وحصلنا على المعلومات والإيضاحات التي وجدناها بحسب معرفتنا واعتقادنا ضرورية لتقاضي القوائم التي قمنا به. وقد تم مجرد موجودات الشركة. كما تحريماً من حصة المطلوبات ونعم الشركة والتي كانت مطابقة للقيود والسجلات، وكما قد فحصنا سابقاً البيانات الحسابية لسنة ١٩٩١ والتي تظهر أرقامها لاغراض المقارنة في البيانات الحسابية القوائم وقدمنا تقريرنا حولها.

وفي رأينا أن المراقبة المالية الداخلية للشركة منظمة بصورة أصولية تحقق الغاية منها، وأن الشركة تملك حسابات وسجلات ومستندات منظمة وفقاً للاصول الحسابية المتعارف عليها والمتبعة سابقاً. وروائنا أيضاً وحسبنا ومثل اليه علمنا واعتقادنا فإن الميزانية العمومية تظهر بشكل عادل موقف الشركة المالي كما هو

أرباح ٢٠٪ توزع على المساهمين
عقدت الهيئة العامة العادية اجتماعها السنوي العاشر في مقر الشركة يوم الأربعاء ٢١/٤/١٩٩٢.
وقد وافقت الهيئة العامة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح على المساهمين بنسبة ٢٠٪ من رأس المال.

تجارت تجارت

الاستثمارات الأردنية

أما إيجابياً يسهم في ارتداد هذه الأسواق وفتحها أمام الصادرات الأردنية من جهة ، وعاملاً لدعم العلاقات الاقتصادية التي تربط ما بين عمان وعواصم هذه الدول . وقال ليس لدي أي معلومات تجعلني اتخوف من القضية المثارة ، إلا أنه تبعاً للمعلومات المتوفرة فإن السبب الرئيس وراء هذا الانسحاب الأردني هو ضالة كلفة الاستثمار في هذه الدول إذ لا يتجاوز رأس المال المطلوب لتسجيل شركة ما بين دولار (٢٠٠) مما يعني أن استثمارات الأردنيين هي صغيرة الحجم وليست كبيرة . واستبعد أيضاً انتقال رؤوس الأموال المحلية إلى أسواق هذه الدول على اعتبار أن الأردن يمنح العديد من الإعفاءات والإسهامات للاستثمارات المحلية علاوة على المنح الاستثمارية المنقحة بسبب قتي سياسات اقتصاد السوق ، وفيما قطعت الأردن شوطاً كبيراً في هذا المجال ما زالت دول أوروبا الشرقية في خطواتها الأولى تجاه تحرير التجارة الأمر الذي يعني إبعاد دائل عن السوق الأردني في أسواق أوروبا الشرقية وإن كانت استثمارات الأردنيين فيها هامة من زاوية الترويج للصادرات الأردنية .

وكان السيد ميخائيل مرخاي ، الملقب القجاري لدى سفارة رومانيا في الأردن قد كشف النقاب في حديث أجرته معه "الأسواق" عن قيام أربعة آلاف رجل أعمال أردني بأخذ تأشيرات سفر وزيارة رومانيا خلال عام ٩٢ والربع الأول من العام الحالي ٩٣ .

وأشار إلى ارتفاع حجم استثمارات الأردنيين في بلاده إلى مليوني دولار في أعقاب تسجيل ١٣٠٠ شركة أردنية موزعة بين ٨٥٪ من هذه الاستثمارات هي للشركات التجارية فيما تتركز الـ ١٥٪ المتبقية على الاستثمارات الصناعية في مجالات صناعة الأغذية والألبان وإقامة المزارع لتربية الحيوانات .

كما أشار إلى قيام العديد من المشروعات المشتركة بين الجانبين الأردني والروماني لإقامة مصانع للأدوية وأخرى للبستنة والأغذية وإقامة العديد من المشروعات السياحية كمشروع تربية الحيوانات .

وحول التسهيلات التي تقدمها حكومة بلاده إلى المستثمرين الأردنيين أوضح أنه يتم معاملتهم بالتساوي مع المستثمرين الرومانيين ، كما ويمتصون حرية نقل الأرباح يكاملها إلى الخارج ، إضافة إلى إعفاءات من الضرائب والرسوم الجمركية وتتراوح مدة الإعفاءات الجمركية من سنتين إلى خمس سنوات تبعاً لطبيعة الاستثمار .

والملحق التجاري الذي أعرب عن سعادته بهذا الأقبال الاستثماري الأردني تحدث أيضاً عن ميزة أخرى تتمتعها حكومة بلاده ألا وهي عدم وجود نظام الرخص بالنسبة للسلع التي يتم استيرادها وتصديرها إلى رومانيا مشيراً إلى حقيقة أن السوق الروماني هو سوق مفتوح بمعنى أن التجارة الخارجية ليست حكراً على الحكومة بل مفتوحة أمام المبادرات الرأبانية بما في ذلك مبادرات القطاع الخاص .

وبما السيد ميخائيل فاعليات القطاع الخاص الأردني إلى الاستفادة من هذه الامتيازات والاستفادة من السوق الروماني الذي يعتبر سوقاً كبيراً إذ يضم ٢٢ مليون نسمة ويعد مستخدماً حيوياً لجميع دول أوروبا الشرقية .

رجال أعمال قادمون من رومانيا تحدثوا لـ "الأسواق" عن حي في العاصمة الرومانية حيث يعمل اسم "حي الأردنيين" الذي ينتشرون فيه ويضمهم حتى أصحاب أكشاك البيع بالفقر . معلوماتهم تفيد أيضاً أن رجال الأعمال الأردنيين المقيمين في الأردن وفي الخارج الذين دخلوا مجال الاستثمار في أوروبا الشرقية يقومون الآن بنور تجاري نشط بين هذه الدول والخارج حيث يقومون بتصدير المواد الغذائية ومواد أخرى من هذه الدول ويقومون باستيراد معدات ومنتجات غير متوفرة في هذه الدول من الدول الصناعية الأكثر تقدماً إضافة إلى المصانع ومراكز الإنتاج التي يشاركون الآن في ملكيتها والتي سبق وأن عرضتها حكومات هذه الدول للبيع في إطار سياسة بيع ممتلكات القطاع إلى القطاع الخاص .

يا قائدنا



في الذكرى الأربعين لسماع قيادة أعماد جند الثورة العربية الكبرى ، موقف الفرسان وهم على صهوة منوطهم يعانوا لمة أخرى ، لزم الحسبة ما ضيعة معكم ولهم ، فاللهم الذي بذكرك يوتى الظن الحسين علي طيب الذكر له رصاصه الأولى لإنزالنا بدموع علمنا تاريخه خير العلم . عدل لكم ، وكونوا ولا تنصروا على الظلم ، فكم من المسائل التي هيروا على الأقدار الذين تقفون فيهم بالعمارة وقوسهم بالإباء ، وفوقهم بالبصرة البيرة . أربعون عاماً ولا سيف سركم لم يعد إلى فخرهم فخرهم ولا صرة فخرهم كما في الأرواح . بجاعة إلى فخرهم ، وسدلاً ليلك كما في العرب يرفون وفي فخرهم لا غورجماً ، ولا سداً . في الخلاص من فخرهم ، وكان العالم بهجراً بفكرهم ولا سلوك مولاهم ، للأحداث يا سيدنا هذا يوم آخر من أيام فخرنا العظمى عبر أربعين عاماً ، نوقد شعوم الفخر فعمل في العلم أهلاً شامخين مغنا ، ونغنيهم لي بسور العمل ونوروا في الأضواء ، ونفخر بلادنا لغربة والحياة الأفضل لأمتنا .

أمين عمان ومجلس إمامه
وكاثر موظفي أمانة عمان الكبرى

وكل عام وأنتم بخير وعافية

معرض دولي لصناعة الأقمشة في سيئول ١٠ - ١٣ نوفمبر ٩٣

Exhibits will include the following:-

- Threads and yarns of various specifications
- Accessories: Buttons, Zippers, Buckles, Belts,
- Household & Industrial Textiles
- CAD/CAM for textile and apparel use
- Fabrics and materials for garments
- Laces, Gloves, Scarves, Hats, Etc.
- All kinds of garments
- Information for the textile industry

We are confident that this fair will hold tangible benefits to all participants. Thus we strongly encourage you not to miss out this important opportunity to publicize your products and your company in one of the Asia's largest and fastest-growing markets.

To obtain the application form for participation and more details about the fair, please contact the Organizer:

KOREA FEDERATION OF TEXTILE INDUSTRIES (KOFOTI)
ADD: 15/16TH LOOR, TEXTILE CENTER, 944-31, DAECHEI-3DONG, KANGNAM-KU, Seoul, Korea
FAX: (82-2)528-4069/70 TEL: (82-2)528-4041/5 TLX: KOFOTI K22677

Thanking you in advance for your kind attention to this, we remain,

■ يقام خلال الفترة من ١٠ - ١٣ نوفمبر ٩٣ في سيئول - كوريا الجنوبية "المعرض الدولي للأقمشة" بتنظيم من اتحاد صناعات الأقمشة الكورية ووزارة الصناعة والصناعة والطاقة وتشارك في المعرض ٢٧ مؤسسة دولية ، أما الهدف من المعرض كفا يقول المسؤولون عنه فهو عرض آخر التوجهات وخطوط الموضة والألوان أو النواعيات المختلفة في عالم الأقمشة لفصلي الخريف والشتاء القادمين ، إضافة إلى آخر المعلومات المتعلقة بالتطورات التي طرأت على تكنولوجيا صناعة الأقمشة في العالم . هذا وسيضم المعرض للحصول على طلبات الاشتراك ولزيد من المعلومات من المعرض ، يمكن الاتصال بالمنظم على العنوان التالي :

شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة إعلان طرح عطاءات

تعلن شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاءات التالية :

رقم العطاء	لتوريد	ثمن النسخة
٩٣/٥٦	مضاد بخارية	٥,٠٠
٩٣/٥٧	عدة	١٠,٠٠
٩٣/٥٨	محرك كهربائي	١٠,٠٠
٩٣/٥٩	مواد سلامة	٥,٠٠
٩٣/٦٠	صاج اسطوانات غاز	٧٥,٠٠

على من يرغب الاشتراك في العطاءات اعلاه مراجعة قسم العطاءات في مكاتب الشركة الكائنة في جبل عمان/ الدوار الأول قبل الساعة الثانية عشرة والنصف ظهراً مصطحبين معهم ما يثبت قديمهم في سجل الوكلاء والوسطاء التجاريين للحصول على نسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة . آخر موعد لاستلام العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الأحد الموافق ١٩٩٣/٦/٢٠ . رئيس مجلس الإدارة



● عبدالله النصور ود. ناصر الدين الأسد، ود. خالد أمين عبدالله في المعرض

نظمه نادي اصحاء الحاسوب في جامعة عمان الأهلية

وزير الصناعة والتجارة افتتح معرض الحاسوب الثاني بمشاركة شركات كمبيوتر محلية

كتبت كاتيا مجدلاوي

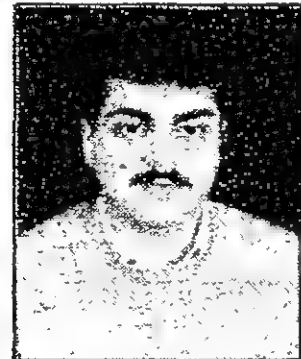
د. النصور يدعو إلى دعم الطاقات الشابة المبدعة وتشجيعها على العطاء

برنامج Graphic ويقول جهاد أن المشكلة الأساسية التي يواجهها تكمن في أن الكتب غالباً جداً فكتاب الكمبيوتر في اللغة الإنجليزية لا يقل عن ٥٨ ديناراً.

كما أعرب عن أسفه لأن البرنامج الذي قام بعمله لم يلقه أحد وقال: اعتقد أن إبداعاتي لا يمكن أن تلقى الدعم أو أن تبتاعها أي جهة!! أما الطالب ماهر أيوب أبو الليل (٢٣ سنة) تخصص أنظمة معلومات حاسوبية فقد أهدى زوار المعرض ببرنامج الذي قام بكتابته، وهو عبارة عن نظام مستشفى يكون من عدة عمليات Base لدى Data وقدرته لتتخلص من أنه بمجرد دخول المريض للمستشفى فإنه يكشف كافة المعلومات المتعلقة عن المريض فيما إذا كان قد دخل أي مستشفى قبل ذلك، والأمراض التي يشكو منها والعلاجات التي قام بها والأدوية التي تم أخذها، كما تساعد أيضاً في حساب إجمالي تكاليف إقامة المريض بالمستشفى واحتجاز كافة التقارير المتعلقة بحالة المريض، وبإمكان المريض أيضاً أن يحتفظ بنسخة له تفيد من هذا الملف في حال الرجوع لأي طبيب أو مستشفى، ويمكن إضافة أية عملية تعيد أو إضافة على البرنامج المذكور.



● ماهر أبو الليل



● جهاد أبو بكر

شراءه، وأعرب عن شكره وتقديره لكافة المسؤولين في الجامعة على اهتمامهم وتوفيقهم في إعطاء الطلاب إلى مشاهدة مثل تلك المعارض للاطلاع والمعرفة. ● أما الطالب جهاد جمال أبو بكر (٢١ سنة) وتخصصه في علم الحاسوب Computer Science فقد استطاع أن يكتب برنامجاً كل منهما فكرة مختلفة عن الأخرى. أحد هذين البرنامجين تضمن تصدير المعطيات وفي هذه العمليات يتحول معادلات رياضية، احتمال الربح واحتمال الخسارة وهذه الفكرة مستخدمة منذ الحرب العالمية الثانية تعتمد على نجاح طرف على حساب خسارة الآخر وفي حرب أيضاً تم استخدامها في حرب الخليج، فتمتصبتها على الخلية.

وأوضح الطالب تزار علي الحريبي أن هذا البرنامج الذي قام بالاشتراك به مع زميله تاجيل علي الحريبي ويأسر صلاح أنهم يخططون مستقبلاً لرفع سعر الأجهزة.



● جولة لوزير الصناعة في المعرض

أصحاب الاختراعات لائقاء الضوء على ما توصلوا إليه من إبداعات: ● الطالب تزار علي الحريبي (٢٠ سنة) وهو من الجيمن الشقيقة يدرس في قسم هندسة الحاسوب في الجامعة، أطلعنا على البرنامج الذي تسمى بابتكاره مستخدماً على نظام غازيون والذي يحمل اسم Home Directory بمعنى أنه لولاحذات أسرة ما لرقام تلفونات أو اسم كتاب معين مكتبة البيت أو أي شيء يمكن إدخاله وبرمجته فيحصل الفرد بذلك على فكرة خاصة به ويكفي ما يحتاجه.

وأوضح الطالب تزار علي الحريبي أن هذا البرنامج الذي قام بالاشتراك به مع زميله تاجيل علي الحريبي ويأسر صلاح أنهم يخططون مستقبلاً لرفع سعر الأجهزة.

إبداعات الطلبة "السوق" لتسبقت الطلاب.

كمبيوتر وأعرب الدكتور عبدالله النصور بعد جولته تلك عن إعجابه بهذا المعرض للتعليم الذي يقدمه في مصر جامعي مؤكداً على أهمية إقامة مثل تلك المعارض في الجامعات التعليمية لإقامة جسور التعاون فيما بينهم وتدريب الطلبة بما يتواءم في الأسواق وما توصلت إليه شركات الكمبيوتر في الأردن وحتى يبقى الطالب على صلة مباشرة مع القطاع الذي سيلتحق به في المستقبل. وأثنى الدكتور النصور على الجهد الذي تقوم به جامعة عمان الأهلية وهي جامعة ناشئة بدأت بتأطير طلبة على أعمال الطلاب والبرامج التي أحضروها على برامج الكمبيوتر، وأعرب عن دهشته لوجود مثل تلك العقول والإمكانات مشيراً أن حكمهم علينا أن يكونوا عاكسة الاهتمام والعناية ودعم معرباً في الوقت ذاته عن أسفه للتشديد لعدم تلقيهم أي دعم حتى الآن بل كان الدعم لهم أن ارتفعت الرسوم الجبركية على أجهزة الكمبيوتر الأمر الذي سيجد من انتشاره بين الطلاب لارتفاع سعر الأجهزة.

إبداعات الطلبة "السوق" لتسبقت الطلاب.

معارض ومؤتمرات كمبيوترية

١٢-١٣ أيار (مايو) ١٩٩٣

● "معرض تطبيقات الكمبيوتر الأوروبي Europe '93" Software ينتظم في مجمع المعارض في مدينة أوترخت الهولندية.

٣-١ حزيران (يونيو) ١٩٩٣

● "مؤتمر سيبولد" Seybold ينتظم هذا المعرض الأوروبي في قصر المؤتمرات في العاصمة الفرنسية ويركز في شكل أساسي على القضايا الخاصة بتأثيرات برامج الكمبيوتر متناولاً استعمالات الكمبيوتر في الشركات والنشر التعليمي والاتصالات. تساهم في هذا المعرض مجموعة بل الفرنسية وإعلما وكوداك وسامسونغ وإبل وأدوبي وغيرها من الشركات.

٢٤-٢٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٣

● "معرض الكمبيوتر الاسكتلندي Scottish Computer Show" ينتظم في القاعة رقم ٣ في مركز المعارض والمؤتمرات الاسكتلندي في مدينة غلاسكو ويركز على استعمالات الكمبيوتر في الخدمات والصناعة من المصارف إلى إنتاج الأدوات الثقيلة ويتألف فترة انعقاده ندوة يتحدث فيها خبراء عن أنواع هذه الاستخدامات وفوائدها في تحسين الإنتاجية.

٣٠ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٩٣

● "المعرض والمؤتمر الدولي لستخدامي أجهزة الكمبيوتر والاتصالات ومعدات المكتب ينتظم في مركز دبي التجاري العالمي في مدينة دبي في الإمارات العربية المتحدة. ويرافق المعرض مؤتمر الشرق الأوسط لتقنية المعلومات الذي سيعقد يومي ٣١ تشرين الأول والاول من تشرين الثاني في قاعة المؤتمرات في مبنى ملحق.

٥-٦ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٣

● "معرض للنشر المكتبي لما قبل ارسال الى المطبعة Prepress Computing" ينتظم في مدينة أوترخت الهولندية ويركز على النواحي التجارية والتسويقية الخاصة بآجهزة وتطبيقات النشر المكتبي في المرحلة التي تسبق إرسال لولاء الآجهزة إلى المطبعة.

٥-٦ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٣

● "معرض وسائل الاعلام المتعددة (ملي ميديا) الأوروبي ٩٣ Multi-Media '93" ينتظم في مدينة أوترخت الهولندية ويركز على الآجهزة والتطبيقات الخاصة بهذا الفن الكمبيوتر الجديد ضمن بيئتي المكتبتين وويندوز.

٢٠-٢١ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٣

● "معرض الكمبيوتر للمستخدمين والهواة والمحترفين H.C.C. Micro Computerdag '93" من المناسبات الطويلة التي تمكن الهواة من مستخدمي الكمبيوتر الالتقاء مع المحترفين لتبادل الخبرات والمعرفة. ينتظم نادي كمبيوتر الهواة الهولندي في مجمع المعارض في مدينة أوترخت الهولندية.

شركة النسر العربي للتأمين المساهمة المحدودة		بيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢	
ع.ع. - المملكة الأردنية الهاشمية		بيان	
الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١/١٢/١٩٩٢		موجز عن تقرير مجلس الإدارة	
كما بلغت الاحتياطيات الفنية لشركتنا مبلغ ٢.٨١٨.٨٩٥ ديناراً لعام ١٩٩٢ مقارنة مع ٢.٦٦٦.٦٣٨ ديناراً لعام ١٩٩١ كان نصيب حملة عقود تامين الحياة منها لعام ١٩٩٢ مبلغ ٢.٢٣١.٤٠٠ ديناراً.		أما في مجال الاستثمارات فقد حققت الشركة عام ١٩٩٢ عائداً مجزياً بلغ ٨٩١.٦٢٨ ديناراً مقارنة مع ٣٠١.٨٤٨ ديناراً لعام ١٩٩١ أي بزيادة قدرها ١٩٥٪.	
هذا وقد حققت الشركة أرباحاً صافية لعام ١٩٩٢ بلغت ٨٨٥.٩٢٠ ديناراً مقارنة مع ٣٣٣.٧٦٢ ديناراً لعام ١٩٩١. وأن مجلس الإدارة يوصي الهيئة العامة بتخصيص ما نسبته ٢٠٪ من الأرباح الصافية لحساب الاحتياطي الاختياري وتوزيع أرباح على المساهمين بنسبة ٢٠٪ من القيمة الاسمية للسهم وتوزيع ١١٣.٨٠٨ ديناراً للسنة القادمة.		أما في مجال التعويضات فقد دفعت الشركة مبلغ ١.٨٣١.٥٩٧ ديناراً لجميع فروع التامين التي تمارسها شركتنا.	
تقرير مدققي الحسابات		بيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢	
السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين		بيان	
شركة مساهمة عامة محدودة		بيان	
ع.ع. - المملكة الأردنية الهاشمية		بيان	
لقد فحصنا الميزانية العمومية لشركة النسر العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ وبياني الأرباح والخسائر ومصادر الأموال واستخدمنانا للسلطة الممنوحة بذلك بالتاريخ والمدة من قبل إدارة الشركة وفقاً لأصول المحاسبة الدولية. وأن دورنا كمراقبي حسابات هو ابداء الرأي فيها استناداً لأعمال المراجعة التي قمنا بها وإلى ما حصلنا عليه من معلومات وأبحاثاً ضرورية لإدلاء مهنتنا على وجه مرض.		بيان	
لقد تم فحصنا تلك البيانات وفقاً لقواعد المراجعة الدولية والتي تتطلب بأن يكون الهدف من تحقيقنا وتقريرنا لأعمال المراجعة التي قمنا بها هو التوصل إلى درجة مقبولة من القناعة بأن البيانات المالية موضوع الفحص لا تتضمن أية أمور مادية أظهرت عن غير حقيقتها. وقد اشتملت أعمال المراجعة التي قمنا بها الفحص الاختياري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية. كما اشتملت على تقييم لأصول المحاسبة المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها إدارة الشركة في إعداد تلك البيانات وتقييماً عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا أن أعمال المراجعة التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نؤيدنا عليه في إبداء رأينا على تلك البيانات.		بيان	
وفي رأينا أن البيانات المالية المرفقة تظهر بمعدالة المركز المالي لشركة النسر العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ ونتائج أعمالها ومصادر واستخدامات أموالها للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لأصول المحاسبة الدولية ولنسبنا الحسابية التي أهمها في الإيضاح رقم (٢).		بيان	
وعلاً وبمقتضى المادة (٢٢٣) من قانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩ المعمول به نعلن:		بيان	
أن الشركة تمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن أنظمة الضبط الداخلي المعمول بها توفر رقابة داخلية كافية على موجودات الشركة ونتائج أعمالها.		بيان	
تم التحقق من موجودات ومطلوبات الشركة تبعاً لأدلة التدقيق الدولية.		بيان	
أن البيانات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس إدارة الشركة المقدم للهيئة العامة تتفق مع قيود الشركة وسجلاتها.		بيان	
استناداً إلى ما تقدم قلنا نوصي الهيئة العامة بالمصادقة على البيانات المالية المرفقة من طلال أبو غزالة وشركته		بيان	
توقيع إبراهيم أيوب		بيان	
(أجازة رقم ١٢٦ فقرة ٢) عمان في ١٤ شباط ١٩٩٣		بيان	

شركة التأمين الأردنية

رئيس واعضاء مجلس الادارة والمدير العام وجميع موظفي الشركة
يرفعون اسمى آيات التهنية والتبريك



لمقام حضرة صاحب الجلالة

الملك الحسين المعظم

بمناسبة العيد الأربعين لتوليته سلطاته الدستورية
وبهذه المناسبة السعيدة نبتهل الى الله العلي القدير ان يحفظ
جلالته ويمد في عمره ويمتعه بموفقور الصحة والعافية
أدامه الله ذخرا وسندا لهذه الأمة

شركة دار الدواء للشغية والاستثمار

المساهمة المحدودة
تهنئة وتبريك



بقلوب منعمه
بحب جلالته القائد المفدى

يتقدم

رئيس واعضاء مجلس الادارة والمدير العام ومدراء الدوائر وكافة
الموظفين والعاملين في
شركة دار الدواء للشغية والاستثمار
بأحرارها في الى مقام حضرة صاحب الجلالة الهاشمية

الملك المفدى الحسين بن طلال

بمناسبة العيد الأربعين لتولي جلالته سلطاته الدستورية
داعين الله تعالى ان يحفظ جلالته ويمتعه بموفقور الصحة والعافية



أهبة شركة مروان الزريقي واموانة
واسرة المركز الوطني للأعمال
(٧٤١٢٣/٥ ١٨٣٧٦٧٠٠٠)
يتقدمون من
صاحب الجلالة الشريف الهاشمي



الملك الحسين المفدى
وولي عهد الامين
بأصدق آيات التهنية والتبريك
بمناسبة مرور أربعين عاماً لتوليته عرش المملكة الأردنية
داعين الله أن يقيه على رأس هذه الأمة
سنداً و ذخراً آمين



مخرطة زهير الطرايشي
أصاحبها زهير الطرايشي
يتقدمون من

جمنصة صحتي (الجلالة الشريف الهاشمي)
بأصدق آيات التهنيت والتبريك
في هذه المناسبة الغالية متمنين من الله أن يمدد
دقيقه سنناً و ذخراً لنا ولأمة العربية آمين
(٧٤٦٠١١ ٢٤٣٠٠٠٠)



رئيس واعضاء مجلس إدارة وجميع
موظفي شركة الدباغة الأردنية
يرفعون

الى حضرة صاحب الجلالة
الملك الحسين بن طلال
أسمى آيات التهنية والتبريك

بان القطاع التجاري العربي الخاص يطمح إلى قيام السوق العربية المشتركة لتحقيق الهدف الكبير عبر سوق كبيرة . وبينما يجري الحديث عن مستقبل المنطقة وسوقها الكبير المتوقع ، يجد له انعكاسات على الأرض تظهر جانب من بوادرها . الأراضي المحتلة حيث بلغ سعر متر الأرض في المنطقة التجارية في نابلس ٧٥٠ ديناراً أردنياً وفي قطاع غزة ١٢٠٠ ديناراً وسط توقعات بحسبي ارتفاعها بمعدل ١٠٠ ديناراً في أسعار الأراضي والعقارات وأجور المصانع وبدلات الخلق ، وكان ذلك يجري الآن تحت مظلة القطاع التي أصبح يمتلكها المستثمرون والتي تتصرف لبنوك الأردنية إلى أسواق الأرض المحتلة عبر فروعها المختلفة منذ عام ١٩٦٧ في الضفة الغربية أو فروع جديدة لبعثها الآخر .

المستثمرون يتصرفون وفي الوقت الذي تحدث فيه وزير التجارة الأمريكي في افتتاح المؤتمر الأول للأعمال بين بلدان الخليج وأمريكا عن ضرورات المزيد من الانفتاح الدولي والتعاون الاقتصادي وتشجيع حركة الاستثمارات المشتركة ، أوضح السفير الأمريكي السابق لدى حلف الناتو التون كينيل أن دول الخليج تملك طاقات استثمارية تقدر بـ ٤٠٠ مليار دولار ، في وقت يجري فيه الحديث عن مشروع لصندوق دولي تساهم به أوروبا واليابان والولايات المتحدة ودول الخليج للمساهمة في بناء اقتصاديات دول الشرق الأوسط ، وهو الموضوع الذي بدأت امس اربعون دولة في بحث بعض جوانبه في اللجنة الاقتصادية المتفرعة عن المفاوضات المتعددة الأطراف في روما والذي قدمت فيه فرنسا دراسة حول دعم السياحة وأخرى حول الاتصالات وثالثة لبنك التنمية الدولي حول متطلبات النمو في المنطقة . أما على الصعيد الاقليمي حيث بحثت مسؤولون اقتصاديون من ١٧ دولة عربية بينها الأردن في ندوة عقدت في ابوظبي مؤخراً مستقبل التعاون

المصانع لا تتجاوب الجدير بالذكر انه باستثناء مصانع الوادي التي أوضحت طريقها في قك وإعادة تجميع اللحوم بعد قمرها لم يتجاوب أي من المصانع الأخرى في الأردن والتي يربو عليها على الشربين مصنعا مع الدعوة إلى طمانة المستهلكين حول ما إذا كانت هذه المصانع تتبع الطرق العلمية السليمة وتستخد التكنولوجيا المناسبة لمنع فساد اللحوم وأحداث تافهات سمية ضارة على صحة المستهلكين .

عند ارتفاع درجة الحرارة بشكل مسترجح أو بغير معنى وضع المادة المجمدة في درجة حرارة عالية مدة طويلة ولعدة ساعات . وأشار الدكتور صالح أن منتجات اللحوم المجمدة قد تكون خالية من أية جراثيم وغير ملوثة من قبل المصنع وقد تلوث بسبب استخدامها أو تداولها بشكل خاطئ سواء في محلات بيعها أو من قبل ربة المنزل مؤكدا أن الجرثومة لها مضرها ولا تأتي من فراغ . وخطر مما في الأمر أن الجراثيم المفرزة لسموم في المادة الغذائية لا تموت أثناء تعرضها لدرجات الطبخ العادية بل إنها تقاوم درجات الحرارة المرتفعة وتكون قادرة على التسبب بالأمراض .. وهنا تكمن المشكلة .

أوضح الدكتور فتحي صالح طبيب الصحة العامة في مديرية صحة العاصمة ، أن التسمم الغذائي الناتج عن ذلك غير العلمي والمقتن للحوم المجمدة بغية قمرها وإعادة تجميعها بعد القرم تتسبب به عدة حلقاات ابتداء من المصنع والتاجر وانتهاء بربة المنزل التي تلعب أيضا دورا كبيرا . وأوضح أن عملية التجميد بحد ذاتها قد لا تكون في كثير من الأحيان السبب المباشر لحالات التسمم ، بل إن طريقة تخزينها في المنزل أو استخدامها تكون هي المشكلة . وذكر الدكتور صالح انه هناك بعض أنواع من الجراثيم لا تموت بالتجميد أو التبريد بل عملية التجميد بالتسبب لها تكون حالة سكون وعدم تكاثر أو إفران سموم ومعارسة نشاطها . وفي حال تفكيك التجميد ، تعود تلك الجراثيم إلى نشاطها وتصبح قادرة على التكاثر وبعضها يصبح قادرا على إفران سمومه حال توفر المادة الغذائية في درجة حرارة مرتفعة . وأوضح أن الخطورة تكمن

فيشير إلى أن بداية اكتشاف ظهور المرض الخطير كانت في انتشار أعراض هذا المرض في المواشي الإيطالية الأمر الذي دفع السلطات الصحية في دول المجموعة إلى إجراء تحقيق واسع تأكد منه أن قطعان المواشي واللحوم الطازجة المستوردة من دول أوروبا الشرقية هي التي حملت الوباء معها إلى إيطاليا ، وعليه ولا يمثل هذا المرض من خطورة على المواشي في دول المجموعة الأوروبية وذلك على ضوء سياسة الحدود المفتوحة بين هذه الدول ، وكذلك لما تأكد للتحقق من وجود شهادات تصدير موزرة عيدة صادرة عن الدول التي تشملها قران الحظر ، فقد رأت المجموعة الأوروبية فرض حظر مؤقت على استيراد ومروور المواشي من وغير هذه الدول وإقامة نقاط رقابة مشددة لتنفيذ الحظر .

المصانع اللحوم اتخذت في السابق من نيسان الماضي قرارا بحظر دخول كافة أنواع اللحوم والمواشي ومشتقاتها من كل من يوغوسلافيا (السابقة) وجمهورية التشيك والسلاف وهنغاريا وليتوانيا وروسيا وبيلاريا على أن يستمر الحظر لغاية العاشر من أيار الحالي ويبدأ النظر فيه على ضوء المفاوضات . وطبقا للقرار الذي حصلت "الأسواق" على نسخة منه من لجنة المجموعة الأوروبية في المملكة ، فإن دول المجموعة الأوروبية قررت عدم السماح بدخول الأبقار والأغنام والماعز ولخنازين وكذلك لحومها ومشتقاتها أيضا على أي من دول المجموعة الأوربية ، من دول المجموعة الأوربية ، كما وتمنع دخول الحيوانات العابرة لهذه الدول ، وتحظر المجموعة أيضا على أي من دولها إرسال أي من المواشي ومشتقاتها إلى دولة أخرى عضو في المجموعة عبر أراضي الدول المبيعة .

مَرْجُوٌّ وَابْنُ مَرْجُوٍّ

١١٣٥١٢٣٤٥٦٧٨٩١٠١١١٢١٣١٤١٥١٦١٧١٨١٩٢٠٢١٢٢٢٣٢٤٢٥٢٦٢٧٢٨٢٩٣٠٣١٣٢٣٣٣٤٣٥٣٦٣٧٣٨٣٩٤٠٤١٤٢٤٣٤٤٤٥٤٦٤٧٤٨٤٩٥٠٥١٥٢٥٣٥٤٥٥٥٦٥٧٥٨٥٩٦٠٦١٦٢٦٣٦٤٦٥٦٦٦٧٦٨٦٩٧٠٧١٧٢٧٣٧٤٧٥٧٦٧٧٧٨٧٩٨٠٨١٨٢٨٣٨٤٨٥٨٦٨٧٨٨٨٩٩٠٩١٩٢٩٣٩٤٩٥٩٦٩٧٩٨٩٩١٠١١١٢١٣١٤١٥١٦١٧١٨١٩٢٠٢١٢٢٢٣٢٤٢٥٢٦٢٧٢٨٢٩٣٠٣١٣٢٣٣٣٤٣٥٣٦٣٧٣٨٣٩٤٠٤١٤٢٤٣٤٤٤٥٤٦٤٧٤٨٤٩٥٠٥١٥٢٥٣٥٤٥٥٥٦٥٧٥٨٥٩٦٠٦١٦٢٦٣٦٤٦٥٦٦٦٧٦٨٦٩٧٠٧١٧٢٧٣٧٤٧٥٧٦٧٧٧٨٧٩٨٠٨١٨٢٨٣٨٤٨٥٨٦٨٧٨٨٨٩٩٠٩١٩٢٩٣٩٤٩٥٩٦٩٧٩٨٩٩

الحق والعطاء المتبادل الثمر المبرور (١٠٠) كتابات

تكتب في فصل الشيوخ :

■ ما زالت الاحتفالات بالعيد
الربعين الحبيب جلاله الملك
الحسين سلطانة المسجورة
تتواصل في كنانة النخلة
والتي صارت يوم الثاني من ايار
ومستقبل الربيع في هذه
المناسبة بعيد الربيع عاما
على الجوارات بين القلائد
والشعب والخي الخمر الجوارات عن
منازلها في مختلف الجاينات رغم
الظروف الصعبة التي حوت
الارض وسود القوافل المارة على
الصحراء والواحات

وبالبلان والاحة وشح الكناات .
ولم يحسن جلاله الملك
الحسين الاحتفال الرئيس الملك
في منطقة مارا يوم الاحد
الماضي وشراحت لحيه القوافل
ووزرا التربية والتعليم
والشباب .

السماح جميعا لقمات الطارات
يعوض مقولة وشراحت يعوض
جديدا لهاها وسط مستبان
الاحتفال .

وعلى الارض شوهت الافلا
الجزيرة العربية الكبرى لوجات
تعبيرة لفت فيها الخيل
والهجر كلك .

وسرت من امام النخلة عبرات
مثلت كل منها الجوارات المكة
في الضمير والخي والعسكري
والصناعات المدنية
شكلا عتاشة

بالقوات المسلحة والامن العام
والدفاع المدني من جهة
وبمختبرات المكة الاقتصادية
والطبية والحضارية وعلى
الصعد .

ولا طاف جلاله الملك الحسين
بسيارة مكلولة ساحة الفرض
محبا الى الشرايين لماره
والاحد المصنوع النين كنان في
مستطهم رياء المصنوع النين
الكرمة والاسرة الربانية الاحد
في شت المارة

The block contains two black and white photographs. The top photograph shows a large crowd of people, many wearing hats, gathered in front of a building with a prominent entrance. The bottom photograph is a closer view of the crowd, showing individuals in various attire, including hats and coats, standing in front of the same building.

[illegible]

فنى الزمان...
صناعة الجرانيت
اول مدخل

٠٠٠ كما تقوم المؤسسة بتصدير جزء كبير من انتاجها إلى الدول العربة الشقيقة ..

٣- مشروع الحدود السورية الادرنية ..

٢- مشروع مبنى السفارة الامريكية في عمان ..

١- صرح الجندي الجھول ..

وقد قامت الشركة بتنفيذ عدة مشاريع كبرى في الازدن منها ..

٠٠٠ تقوم المؤسسة بصناعة الجرانيت والرخام . وحجر البناء ..

بالإضافة الى ذلك تتوفر لدى المؤسسة أنواع عديدة من الجرانيت والرخام المحلي والأجنبي منها ..

- سر جيتي
 - رخام ڪرارا
 - سٿيواريو
 - ڪلاڪتا
 - ٿر افئينو
 - برلاتو روپال
 - برلاتو
 - اربسڪاتو
 - سلسلا

[illegible]